AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

BON GOBERNACION TA CUMINSA CU LIMITENAN CLA:

KEN TIN CURASHI DI APLICA E CODIGO DI BERDAD?

2

SURPASA DISTRACCION
E CUSTUMBERNAN TRANKIL DI ESNAN CU TA LOGRA HOPI 6

UN ARUBA INCLUSIVO TA CUMINSA CU CAMBIO CHIKITO 8

ROBERT FRANCIS PREVOST T'E PROME PAPA MERICANO DEN HISTORIA DI IGLESIA CATOLICO 16

Bon gobernacion ta cuminsa cu limitenan cla:

Ken tin curashi di aplica e codigo di berdad?

E yamada reciente pa introduccion di e Codigo di Bon Gobernacion na Aruba ta merece atencion, sigur awor cu e yamada aki ta bin di Ex-Minister Oduber tambe. E ta declara cu Minister Cicilia mester implementa e codigo lihe.

E yamada aki riba su mes ta corecto — bon gobernacion ta esencial. Pero ta remarcabel cu Oduber mes durante añanan largo no a implementa e codigo su mes, locual a duna espacio na nombramento basa riba relacionnan personal en bes di criteria obhetivo. Door di esaki, el a beneficia politicamente y den gobernacion di un sistema sin reglanan di wega transparente.

E Codigo di Bon Gobernacion tin como meta, entre otro, pa garantisa e independencia di miembronan di Conseho di Supervision (RvT). Un principio importante ta cu no mag tin lasonan estrecho entre un miembro di RvT y e minister responsabel. Den practica, nos ta mira sinembargo cu e principio aki hopi biaha a wordo ignora.

Tin ehempelnan di partner di coordinadornan di gabinete cu ta ocupa posicion den organonan di supervision of funcionnan di liderazgo den institutonan gubernamental, y hasta un coordinador cu ta sinta den RvT locual ta mina e credibilidad di e supervision seriamente.

E pregunta fundamental ta si e personanan aki realmente por husga di forma independiente den casonan unda nan partner ta co-responsabel den e maneho y politicamente. Nan lo tin curashi di tuma un punto di bista diferente of ta spera di nan, sea conscientemente of no, pa sigui e liña ministerial? Hustamente pa evita e conflicto di interes aki, e Codigo di Bon Gobernacion no solamente mester wordo introduci sino tambe manteni estrictamente.

E problema ta cu reglanan di integridad na Aruba te awor a wordo aplica selectivamente. E codigo a keda durante añanan riba planki mientras cu e practica politico a continua manera semper. Amigo-, famia- y aliadonan politico a haya funcion asigna sin proceduranan di seleccion transparente of criteria cla. Cu hustamente un ex-minister cu a haci e sistema aki posibel, awor ta insisti riba introduccion rapido di e codigo, ta lanta pregunta riba su motibonan y 'timing'.

Sinembargo, e momento a yega pa bolter pagina. Aruba tin necesidad di un cultura di gobernacion unda integridad, transparencia y responsabilidad ta central. E introduccion di e Codigo di Bon Gobernacion ta ofrece un fundeshi solido p'esaki, pero solamente si e wordo cumpli estrictamente. Esey ta nifica entre otro: no tin funcion dobel, no tin nombramento politico den organonan di supervision, y maneho consecuente na momento di violacion.

E confiansa publico den gobernacion ta na wega. Cambio real ta exigi cu tur esnan envolvi, sin importa nan pasado politico, tuma responsabilidad p'e restructuracion di integridad den gobernacion publico.

E implementacion di e Codigo di Bon Gobernacion no por ta un slogan politico mas, sino mester bira un instrumento di maneho structural y controlabel — na servicio di e interes general.

GOOD GOVERNANCE CODE

ora ta cumbini?

Emprendemento creativo y oportunidadnan di inversion

Parti 5 di un serie di 6 parti riba e poder y potencial di e Economia Oranje

E Economia Oranje no solamente ta depende di apoyo gubernamental—e ta prospera ora individuonan creativo bira empresario, y ora inversionistanan reconoce cu ideanan, contenido y cultura por genera retorno serio.

Rond mundo, artista-, diseñador-, musico-, desaroyado- di wega y creadornan digital ta construyendo negoshi for di creatividad. Di tiendanan di un solo persona riba Facebook te companianan di wega di miyard di dollar, e economia creativo ta rico den oportunidad—y cla pa inversion.

E articulo aki ta profundisa den con emprendemento ta re-modelando e Economia Oranje y unda e placa inteligente ta fluhendo.

E Ascenso di e Empresario Creativo

Tecnologia a haci'e mas facil cu nunca pa individuonan creativo lansa y escala nan trabou:

• Musiconan ta saca album directamente riba Spotify.
• Escritornan ta auto-publica riba Amazon.
• Diseñadornan ta bende producto riba Etsy of Shopify.
• Animado y creadornan di video ta crea audiencia riba YouTube y TikTok.

E democratisacion di acceso aki ta permiti creadornan surpasa portanan tradicional, alcansa audiencianan global y gana entrada riba nan propio termino. El a duna surgi na e *"economia di creador"*—un red global di freelancer y empresario digital monetisando nan contenido via entrada di propaganda, patrocínio, apoyo di fanatico y mercancia.

Emprendemento creativo ta specialmente poderoso pa hobennan y hende muhe, kendenan ta sobre-representa den sectornan creativo y hopi biaha sub-representa den ecosistemanan di negoshi tradicional.

E paisahe di inversion

Inversionistanan ta cuminsa nota cu creatividad ta paga—specialmente ora e ta sosteni pa tecnologia escalabel.

<u>*Areanan clave cu ta atrayendo inversion ta inclui:*</u>

1. Gaming y media interactivo

Cu entrada global di gaming surpasando $200 biyon, esaki ta un di e sectornan mas cayente pa capital di riesgo. Desaroyado independiente, plataforma di e-sports y studionan di wega mobil ta atrayendo financiamento significativo.

2. Plataformanan di streaming y contenido digital

Startups cu ta permiti creadornan monetisa—manera plataformanan di podcast, hermentnan di edicion di video of apps pa involucra fanatico—ta lantando atencion. Hasta hermentnan di AI cu ta asisti trabou creativo (manera AI voiceover of diseño generativo) ta hayando inversion.

3. Moda y tecnologia di diseño

Marcanan cu ta fusiona cultura, sostenibilidad y tecnologia—por ehempel, labelnan di moda local uzando material recicla of NFTnan di moda digital—ta lantando. Hopi ta apela na consumidornan consciente y mercadonan di nicho global.

4. Servicio creativo y agencianan

Startups creativo ofreciendo branding, animacion of diseño di experiencia ta birando partnernan clave pa marcanan global. Algun a escala bira companianan di tecnologia creativo di servicio completo.

Sinembargo, sectornan creativo tradicional manera teatro, arte visual y artesania ainda ta lucha pa haya acceso na financiamento—resaltando un buraco den modelnan di finansa cu ta priorisa escala y tecnologia riba balor social y cultural.

Financiando e soño creativo

E necesidadnan financiero di empresarionan creativo ta unico:

• Entrada por ta iregular.
• Colateral hopi biaha ta intangibel (propiedad intelectual, no ekipo).
• Negoshinan por cuminsa como proyectonan individual, haci nan "mucho chikito" pa banconan.

<u>*Ta eynan financiamento innovativo ta drenta na vigor:*</u>

• Prestamonan respalda pa derecho di autor, unda Propiedad Intelectual (IP) ta genera corientenan di entrada predecibel.
• Acuerdonan di comparti entrada cu ta laga creativo paga bek den transcurso di tempo.
• Inversion di impacto enfoca riba retorno social y preservacion cultural.
• Campañanan di crowdfunding riba plataformanan manera Kickstarter pa pelicula, buki of album.

Banconan di desaroyo manera IFC y Banco Interamericano di Desaroyo tambe ta envolviendo nan mes—ofreciendo prestamo, garantia y apoyo tecnico pa MUE (Micro, Small and Medium Enterprises) creativo den mercadonan emergente.

Algun gobierno ta lansando fondo di riesgo creativo, incubador y competencianan di startup enfoca specificamente riba e Economia Oranje.

Construyendo e ecosistema di negoshi creativo

Empresarionan creativo tin mester di mas cu placa—nan tin mester di:

• Entrenamento den habilidadnan di negoshi y digital
• Acceso na apoyo legal pa contract y proteccion di IP
• Mentornan y rednan pa colaboracion y acceso na mercado
• Espacionan di trabou pagabel, specialmente den cluster creativo
• Programanan cu ta combina talento artistico cu desaroyo di negoshi—manera e Centronan Oranje di Colombia of e Laboratorio di Crecemento Creativo di Reino Uni—ta yudando creativo transforma idea den empresanan sostenibel.

Universidadnan tambe ta drentando, ofreciendo cursonan den emprendemento creativo of combinando diseño cu incubadornan di startup.

Di talento local pa marca global

E Economia Oranje ta permiti hende construi carera global for di cultura local. Un diseñador di moda na Lagos, un desaroyador di wega na Medellín of un chef na Bangkok awor por haya mercadonan internacional cu un marca solido y alcance digital.

Cu e mescla corecto di apoyo y inversion, e negoshi creativo chikito di awe por ta e lider di exportacion of icono cultural di mañan.



OPINION PUBLICO

Integracion di idioma ta cuminsa cerca nos, no cerca nan

TA bon cu finalmente tin un bista critico riba e rol di idioma den e integracion di recien yega na Aruba, manera den e articulo di 6 di mei ***"Idioma como yabi pa integracion na Aruba".*** Pero tin un aspecto cu apenas ta wordo menciona: *E hecho cu nos mes como Arubiano hopi biaha t'e obstaculo di mas grandi p'e integracion di idioma di inmigrantenan di habla Spaño.*

Nos ta keha cu hopi di nan no ta papia of kier siña Papiamento. Sinembargo, ta nos t'esnan cu casi mesora ta cambia pa Spaño asina cu nos tende cu un hende ta bin di Venezuela, Colombia of otro caminda. Kisas nos ta haci esaki pa cortesia, comodidad of insiguridad tocante nos mesun dominio di idioma, pero e efecto ta cla: nos no ta duna nan ningun necesidad – of oportunidad – pa siña Papiamento.

Loke ta resalta ta cu hopi di e recien yeganan aki si ta siña Hulandes, Ingles of Aleman fluentemente ora nan establece nan mes na Europa of Merca. Eynan nan no tin escogencia. E sociedad ta spera integracion y e hendenan ta comunica den e idioma di e pais. Dicon na Aruba nos lo mester conforma nos mes cu menos?

Nos mester stop cu e idea cu nos ta 'yuda' nan door di comunica den Spaño. Den realidad nos ta stroba nan pa bira parti berdadero di nos comunidad. Cada biaha cu nos hiba un combersacion den Spaño cu un hende cu ainda no sa niun palabra Papiamento, nos ta duna implicitamente e señal: *"Bo no mester adapta bo mes."*

Na mesun momento nos ta sinti nos mes ofendi si nan no haci esfuerso pa siña nos idioma. Pero con nos por spera algo cu nos mes ta stroba?

Integracion no ta un caminda di un solo direccion. Naturalmente tin un responsabilidad cerca e recien yega pa adapta su mes. Pero e comunidad unda un hende yega, mester crea espacio p'esaki tambe. Y esey ta cuminsa cu idioma. Si nos kier pa Papiamento keda un idioma bibo y comparti, anto nos mester tin e curashi pa guia otronan den esaki – hasta si nan haci fout.

Laga nos stop cu e cortesia falso ey di cambia pa Spaño. Nos mester duna recien yeganan e oportunidad pa scucha Papiamento, practica y finalmente domina esaki. No solamente riba 18 di maart, ora nos ta mustra masalmente nos orguyo nacional cu bandera y discursonan, sino tur dia. Un idioma nacional no ta un decoracion. E ta un brug pa comprension, respet y convivencia. Pero un brug ta funciona solamente si ambos banda haci uzo di dje. AKI TA PAPIA PAPIAMENTO

**Articulo adapta y redacta pa publicacion den AWEMainta*

Surpasa distraccion

E custumbernan trankil di esnan cu ta logra hopi

DEN un mundo yen di zonido, distraccion, presion, y 'shortcuts', construi un bida significante ta rekeri algo menos glamuroso pero hopi mas efectivo—consistencia. Progreso real no ta sosode di un dia pa otro. E ta bin di presenta, dia tras dia, y haci e cosnan chikito cu ta acumula. Bo no mester cambia bo bida completo di un dia pa otro. E berdad ta cu bo mester djis cuminsa un caminda y traha bo caminda bay ariba. Ta bon pa cuminsa chikito, pero loke ta conta mas ta cu bo ta cuminsa.

Tin un man yen di custumbernan fundamental cu, si practica nan regularmente, por pone bo dilanti di 99% di hende. E custumbernan aki no ta complica, pero nan ta rekeri disciplina. Cuminsa door di dedica 6 ora pa dia na trabou profundo—tempo pasa sin distraccion, enfocando riba tareanan cu realmente ta hiba bo dilanti. Sea cu bo ta construi un negoshi, studia, of crea algo, e tempo enfoca aki ta acumula den logro real. Añadi 10,000 paso pa dia pa mantene bo curpa den movecion y bo mente fresco. Hinca aden 3 workout solido pa siman, y bo fundeshi fisico lo sostene tur otro cos cu bo ta haci.

Hunto cu disciplina fisico y mental, salud financiero ta hunga un rol grandi den bo paz mental general. Haci'e un meta pa spaar 10% di cada pago. Hasta ahoro chikito ta acumula y por crea espacio pa hala rosea y libertad den transcurso di tempo. Priorisa 8 ora di soño pa anochi tambe. Den un cultura cu ta glorifica burnout, descanso ta un superpoder trankil. Bo no por presta lo miho si bo ta draai riba gasolin bashi. Y no subestima e poder di conocemento—lesa 10 pagina pa dia por zona minimal, pero den transcurso di tempo, e ta transforma con bo ta pensa y con bo ta comunica.

Un actividad hopi biaha pasa por alto ta bienestar spiritual y emocional. Aparta un dia cada weekend pa desconecta for di trabou, rednan social, y e presionnan di bida diario. Uza e tempo ey pa reconecta cu bo mes—sea ta via meditacion, oracion, journaling, ta den naturalesa, of djis hala rosea profundo y reflexiona. No ta trata di religion—ta trata di ancra bo mes y haya claridad. E tempo trankil ey por refresca bo energia y reset bo intencionnan p'e siman nos dilanti.

E miho manera pa hinca tur e custumbernan aki den bo bida? Cuminsa cu un reto di 90 dia. P'e siguiente tres lunanan, comprometе bo mes pa haci bo maximo esfuerso cu e custumbernan aki. Bo no mester ta perfecto—djis sea consistente. Sigui bo progreso. Refleha semanalmente. Ahusta ora ta necesario. No ta trata di marca cahanan; ta trata di construi impulso. Y corda, ningun hende ta haci tur cos bon tur dia. Loke ta conta ta presenta, siña, y pusha dilanti—hasta den e dianan malo.

Door di cuminsa cu djis un of dos custumber y gradualmente añadi mas, bo ta creando un estilo di bida cu ta sostene crecemento, balans, y paz. Y si bo sigui? Bo no solamente lo ta dilanti di mayoria di hende—bo lo ta mas cerca di bira e version di bo mes cu semper bo kier tabata.

Un Aruba inclusivo ta cuminsa cu cambio chikito

NA un luga asina bunita y cu un sentido fuerte di comunidad manera Aruba, inclusion mester ta un parti natural di bida di tur dia. Sinembargo, pa hopi hende cu ta biba cu limitacion, Aruba ainda ta presenta retonan diario—for di acceso na espacionan publico te na haya oportunidadnan di trabou. No ta solamente un asunto di gobierno. E ta un responsabilidad di henter e comunidad, for di hotel y companianan grandi te na negoshinan chikito di famia.

Hopi biaha, personanan cu limitacion ta wordo laga afo sin kier. Nan ta lucha pa drenta edificionan cu no tin rampa. Nan no por aplica pa trabounan cu ta poni sin considera accesibilidad. Nan ta wordo pasa por alto ora nos ta diseña programanan, eventonan, of servicionan. Pero inclusion no mester nifica inversionnan grandi of cambionan drastico. E por cuminsa cu cambionan chikito y intencional cu ta mustra cu nos ta preocupa.

Pone rampa na entrada no ta djis pa cortesia—ta pa sigura cu tur hende por drenta cu dignidad. Crea baño accesibel, ofrece training na personal riba conscientisacion di limitacion, y simplemente ta habri pa tuma hende cu limitacion na trabou por haci un diferencia grandi. E accionnan aki ta mustra cu inclusion ta mas cu djis un palabra—e ta un balor.

Turismo t'e curason di economia di Aruba. Imagina e mensahe cu nos ta manda pa mundo ora nos crea un isla cu ta duna tur hende un bon bini.
Turista cu limitacion tambe ta biaha. Nan ta come den nos restaurantnan, keda den nos hotelnan, y bishita nos atraccionnan—si nos haci posibel pa nan haci esey. Negoshinan cu bira mas accesibel no solamente ta haci loke ta corecto—nan ta habri nan mes na un mercado mas amplio.

Empleo ta un otro pida crucial. Hende cu limitacion na Aruba hopi biaha ta habil, capacita, y cla pa traha. Loke nan tin mester ta un oportunidad. Dunadonan di trabou—grandi of chikito—por tuma e liderazgo door di crea practicanan di contratacion inclusivo y sigura cu luganan di trabou ta accesibel. Esaki no ta caridad. E ta negoshi inteligente y empoderamento di comunidad.

Gobierno tambe tin un rol clave pa hunga den exigi standardnan di accesibilidad, sostene educacion y entrenamento inclusivo, y pone e tono pa un Aruba berdaderamente inclusivo. Pero cambio real ta sosode ora tur hende haci nan parti.

Laga nos tambe no lubida e rol di famia y lidernan di comunidad. Lanta voz, exigi cambio, y mustra apoyo por crea un efecto di ola. Nos por siña nos yiunan cu diferencia no ta debilidad—y cu tur hende merece un luga na mesa.

Inclusion no ta trata di perfeccion. E ta trata di progreso. E ta trata di haci loke nos por, unda nos ta, cu loke nos tin. Si cada hotel pone un rampa, si cada oficina habri un cupo mas pa un hende cu ta biba cu un limitacion, si cada comunidad haci accesibilidad un prioridad—Aruba por bira un modelo pa loke inclusion berdadero ta.

Pues laga nos puntra nos mes: Nos realmente ta inclui tur hende? Si e contesta ta "ainda no," anto awe ta un bon dia pa cuminsa.

Mucho escogencia, poco fe

Nabegando e ansiedad di creencia

DEN e mundo moderno, nos ta mas liber cu nunca pa forma nos mesun creencianan. Religion no ta wordo hereda mas di forma automatico, sino ta wordo scogi—of rechasa—segun terminonan personal. Riba superficie, e libertad aki ta parce progreso. No mas forsa den sistemanan rigido, hende por explora diferente tradicionnan, mescla practicanan, y brasa un fe—of spiritualidad—cu realmente ta resona cu nan balornan. Pero bou di e sentido aki di liberacion ta sconde algo hopi mas inkietante: *Un sentido creciente di ansiedad spiritual.*

Mas hopi escogencia nos tin, mas pisa e responsabilidad pa *"scoge bon."* Nos no ta djis sigui mas. Mi ta kere den Dios, of djis den algo spiritual? Mi mester medita, resa, of lesa tarot? Mi ta acepta e siñansanan di e religion di mi infancia, of mi ta busca berdad otro caminda? Esakinan no ta preguntanan casual—nan ta forma con nos ta compronde e mundo, sufrimento, moralidad, y hasta morto. Sinembargo, hopi ta lucha cu e asuntonan aki den isolacion, insigur di cua caminda ta ofrece berdad of paz.

Diferente for di generacionnan anterior, cu hopi biaha tabata haya contesta y ritualnan cla, buscado di awendia mester construi tur cos for di cero. E spiritualidad 'DIY' aki por sinti empoderador, pero tambe agotador. Cada paso ta rekeri discernimento. Cada creencia ta exigi hustificacion personal. E pregunta constante di *"Mi ta haciendo esaki bon?"* ta persigui den background. Pa algun, esaki ta hiba na culpa silencioso. Pa otronan, e ta hiba na bandona e biahe por completo.

Ironicamente, libertad—asina esencial na identidad moderno—tambe por paralisa nos. Den psicologia, esaki ta conoci como sobrecarga di escogencia: *Ora ta enfrenta cu demasiado opcion, hende ta lucha pa tuma un decision y ta sinti menos satisfacion cu e resultado.* Aplica na creencia, esaki ta nifica cu hende por bula di practica pa practica sin nunca haya base. E resultado ta un cultura di 'dabbling' spiritual, unda profundidad ta wordo sacrifica pa flexibilidad.

Ademas, nos creencianan individual awor ta topa cu debate colectivo. Riba asuntonan manera inclusion di LGBTQ+, aborto, rol di genero, y tolerancia religioso, constantemente nos ta wordo pusha pa forma *"opinionnan spiritual."* Sinembargo, e presion pa tin un posicion reflexivo y moralmente consistente riba tur topico—specialmente sin un sistema di creencia structura—por ta abrumador.

P'esey hopi awor ta identifica nan mes como *"spiritual pero no religioso."* Nan ta busca nificacion, pero no dogma. Conexion, pero no institucionnan. Aunke comprendibel, e caminda aki tambe por ta solitario. Comunidadnan ta provee structura, responsabilidad, y balornan comparti. Sin nan, fe por bira un camara di echo di preferencia personal.

Loke nos ta enfrenta awe no ta un crisis di creencia, sino un crisis di pertenencia. E reto no ta pa reclama dogmanan stricto, sino pa crea espacionan—religioso of no—unda duda, buskeda, y lentitud ta permiti. Unda hende por explora sin presion, y kere sin miedo di ta robes.

Libertad spiritual ta un regalo, pero tambe un responsabilidad. Den un mundo sin mapa, nos no solamente mester haya nos caminda—sino ta amabel cu nos mes mientras nos ta cana rond.

SETAR empoderando educacion:

Tur scol na Aruba awo conecta riba Fiber!

SETAR ta orguyoso di anuncia cu a finalisa e proyecto di Fiber 'Next Generation', conectando tur scol na Aruba riba Fiber. Un proyecto importante pa e desaroyo educativo y tecnologico di tur scol na Aruba cu a cuminsa na 2022, di cual awo scolnan na 83 adres ta disfruta di un conexion di Internet via Fiber y tur su beneficionan na un prijs special.

E logro aki ta marca un stap grandi pa modernisa e experiencia di enseñansa, sigurando cu nos studiantenan, maestronan y institutonan educativo tin acceso na e hermentnan necesario pa por crece den e mundo digital. Conecta riba Fiber, nos scolnan por disfruta di beneficionan manera bon speed di Internet, stabilidad y hopi mas oportunidad pa un enseñansa interactivo y innovativo.

SETAR a inverti mas di 1 Miyon florin pa realisa e proyecto aki, cu tin como meta pa crea un infrastructura digital resiliente cu ta cla pa futuro, y ta refleha SETAR su compromiso pa aporta na nos comunidad y educacion di nos futuro generacion.

Educacion ta e base di nos futuro y door di inverti den nos futuro generacion nos ta sigura cu niun studiante no ta keda atras den e era digital y cu cada mucha tin acceso igual na recursonan y posibilidadnan pa siña, crece y desaroya nan



mes. Asina aki nos ta contribui tambe na realisa e metanan di Sustainable Development Goals di Nacionan Uni, en particular meta 4 Quality Education.

Como nos compania nacional di telecomunicacion, SETAR ta orguyoso di por inverti den e futuro di Aruba, por medio di innovacion, colaboracion y sosten na educacion. Hunto nos ta creando un Aruba mas fuerte y mas conecta.

Cas di Cultura a presenta plan ambicioso di renobacion y expansion na Prome Minister







DIRECTORA di Cultura, Sra. Vicky Arens-Tjon A Tjoe, acompaña pa representantenan di Aruba Invest Bank, a duna Prome Minister mr. Mike Eman, encarga cu cultura, un presentacion di e plan ambicioso di renobacion y expansion di Cas di Cultura. A presenta e plan, diseño y escogencia di colornan pa cada espacio y e parti tecnico moderno cu ta inclui den e renobacion.

Ya ta algun aña caba cu a inicia cu e plan di renobacion, pero e situacion ultimo cu a forsa e ceramento di e sala principal di Cas di Cultura, a acelera e necesidad pa inicia cu e proyecto grandi aki cu ta calcula rond di 17 miyon florin. Hunto cu Aruba Investment Bank, ta sondea maneranan pa yega na e fondonan necesario riba mercado, cerca Gobierno of pa medio di fiansa.

E proyecto ta uno hopi moderno y eficiente den uzo di energia y ta inclui entre otro porta y bentana isola, panel solar, re-uzo di awa, LED lights etc. E obhetivo ta pa tin un facilidad moderno y cu ta mas eficiente posibel den uzo di energia p'e siguiente 30 pa 40 aña.

Tin un optimismo di parti di Gobierno aki p'e renobacion di Cas di Cultura cu ta acopla cu Prome Minister su vision pa cu cultura na Aruba. Esaki lo bira un proyecto bunita cu por sirbi e meta comun pa engradece nos cultura.

Robert Francis Prevost t'e prome Papa Mericano den historia di Iglesia Catolico

E anuncio tan spera a wordo haci pa Cardenal Protodiacono Dominique Mamberti for di e balcon di Basilica di San Pedro na Vaticano. Cu un bos firme y resonante, el a informa mundo cu e nomber di e sumo pontifice nobo ta "Leon XIV".

E señal cu henter mundo tabata wardando riba dje a presenta ora cu huma blanco a sali for di e schoorsteen di Capilla Sistina. Esaki ta e indicacion tradicional cu e kardinaalnan reuni den conclave a yega na un decision y a eligi un papa nobo. Despues di e señal aki, Cardenal Mamberti, kende ta e protodiacono di Iglesia Catolico, a presenta su mes n'e balcon di e basilica iconico pa anuncia e sucesor di Papa Francisco.

Cu e palabranan historico "¡Habemus Papam!" (Nos tin Papa!), Cardenal Mamberti a revela e identidad di e lider spiritual nobo di mas di mil miyon catolico rond mundo: Robert Francis Prevost. El a wordo eligi den e di tres votacion di e conclave, un proceso solemne cu a cuminsa riba diaranson, 7 di mei. Di e manera aki, Monsignor Prevost ta bira e di dos papa di continente Americano den historia di Iglesia Catolico.

Robert Francis Prevost, kende a scoge e nomber papal di "Leon XIV", ta bira e di 267 papa den e historia largo y rico di Iglesia Catolico. E religioso aki, di 69 aña di edad, a nace na Chicago, Merca. E ta conoci cu su opinionnan ta hopi cerca di esnan di su predecesor, Papa Francisco.







E prome papa den historia di Iglesia Catolico tabata San Pedro. Segun tradicionnan di iglesia, Hesus mes a designa Pedro como e piedra fundamental di su iglesia, bisando, manera ta skirbi den Bijbel na Mateo 16:18: "Abo ta Pedro, y riba e piedra aki lo mi edifica mi iglesia." E palabranan aki ta wordo interpreta como e fundeshi di e autoridad papal y e sucesion apostolico.

Papa Francisco a nombra Monsignor Prevost como prefecto di e dicasterio p'e obisponan na januari di 2023. Esaki ta un posicion poderoso cu ta responsabel pa e proceso di seleccion di obisponan. El a ocupa e cargo aki te na fayecimento di su antecesor. Despues, riba 30 di september di 2023, Papa Francisco a eleva Monsignor Prevost n'e rango di kardinaal.
Papa Francisco a guia Vaticano pa un periodo di 12 aña y 39 dia. Su pontificado a cuminsa riba 13 di maart 2013 y a termina tristo dia 21 di april di e aña aki, ora cu el a fayece a consecuencia di un atake celebral cu a causa un coma y un paro cardiaco.

E salud di Jorge Mario Bergoglio, e prome papa Argentino y Latino Americano den historia, a cuminsa complica algun siman prome cu su fayecimento. Segun informe di Vaticano, Papa Francisco tabata sufri di diabetes tipo 2 y presion halto. Awo, Iglesia Catolico tin un lider nobo den persona di Robert Francis Prevost, kende ta marca un momento historico como e prome papa di Merca.

Mientras cu tarifanan ta reduci importacion for di China drasticamente

Comerciantenan minorista ta adverti di aumento di prijs y shelfnan bashi

E prome barconan di carga cu mercancia Chines cu ta basa riba e tarifanan nobo di 145% a mara den haf di Los Angeles — y nan ta yegando cu solamente mita di nan volumen di carga usual. E aumento drastico di tarifa, imponi pa gobierno di Merca como parti di un strategia comercial mas amplio, ya ta causando efectonan domino den sectornan clave di consumidor, cu advertencianan di scarsedad y aumento di prijs menasando net dilanti.



Importadornan, enfrentando un aumento skerpi den gastonan, a reduci nan pedidonan dramaticamente. Como resultado, sectornan cu ta depende grandemente di fabricacion Chines ta preparando nan mes pa interupcion. Entre esnan mas afecta t'e industria di co'i hunga. Cu un estimacion di 80% di co'i hunganan bendi na Merca ta fabrica na China, e tarifanan nobo ta menasa di reduci inventario, particularmente cu e temporada di fiesta acercando.

Expertonan di industria a describi e impacto como potencialmente devastador. *"Esaki ta un bom nuclear p'e sector di hunga,"* un ehecutivo a bisa Business Insider. Hopi comerciante minorista ya ta preparando nan mes pa nivelnan di stock mas abou y ta spera di aumenta prijsnan pa maneha margennan. E situacion ta specialmente preocupante pa comerciantenan minorista chikito cu no tin e poder di compra di cadenanan mas grandi y por lucha pa sigura cadena di suministro alternativo rapidamente.

Electronica, paña, y articulonan pa cas tambe ta na riesgo. Comerciantenan grandi y tiendanan grandi cu ta depende di importacion di volumen halto for di China a expresa preocupacion tocante disponibilidad limita di producto den e lunanan venidero. Analistanan ta anticipa cu e scarsedad aki lo pusha prijsnan mas halto, cu consumidornan cargando e peso di e aumento di costo.

E sector di comercio electronico tampoco ta immuun. Plataformanan manera Temu, conoci pa ofrece importacion Chines di costo abou, a stop di manda directamente na consumidor despues cu Merca a termina e regla *"de minimis"*.

E politica aki a permiti importacion liber di impuesto pa paketenan balora bou di $800, creando efectivamente un buraco den ley pa mercancia stranhero barata. Su eliminacion ta forsa cambionan grandi den con comerciantenan online ta opera, strangiendo mas ainda e fluho di productonan di consumidor.

Economistanan ta adverti cu e desaroyonan aki por añadi presion na inflacion. Como cu hogarnan di entrada mas abou tipicamente ta gasta un proporcion mas grandi di nan entrada riba bienes cu awor ta wordo afecta pa tarifanan, probablemente nan lo sinti e presion prome. E temor ta cu reduccion di poder di compra y aumento di prijsnan di detaye por finalmente frena crecemento economico y aumenta e riesgo di recesion.

Cu carganan ya corta na mita y cadena di suministro bou di stress, negoshinan urgentemente ta buscando alternativanan — pero move for di China no ta ni rapido ni simpel. Mientrastanto, consumidornan Mericano ta wordo conseha pa prepara nan mes pa posibel scarsedad, entregamento retrasa, y aumento di prijs den e lunanan venidero.

Mientras cu e debate politico riba comercio ta intensifica, e efectonan den mundo real apenas ta cuminsando na mustra — riba shelfnan di tienda, pedido online, y presupuesto di hogar den henter e pais.



Memey di dudanan di NATO

Estonia, Letonia, y Lituania ta tuma siguridad den nan mesun man

E nacionnan Baltico di Estonia, Letonia, y Lituania ta acelerando nan strategianan di defensa meymey di un incertidumbre creciente tocante e confiabilidad a largo plaso di apoyo militar di Merca. Impulsa pa comentarionan reciente di Presidente di Merca Donald Trump — kende abiertamente a critica Ukrania y a cuestiona e compromisonan di Merca cu NATO — e paisnan aki awor ta redoblando esfuersonan pa reforsa nan propio siguridad.

Cu un frontera comparti cu Rusia y un historia forma pa ocupacion Sovietico, e Balticonan pa hopi tempo a tuma menasanan Ruso seriamente. Sinembargo, retorica reciente for di Washington a pusha nan pa actua cu un urgencia renoba.

Un di e respuestanan mas visibel t'e construccion conhunto di un Liña di Defensa Baltico — un structura fortifica cu ta extende na largura di e fronteranan oriental di tur tres nacion. Estonia so ta planea pa construi mas o menos 600 bunker defensivo riba su frontera di 333 kilometer cu Rusia. Letonia y Lituania ta implementando proyectonan similar. **E meta ta claro:** *Aumenta e poder di disuacion construyendo defensanan robusto y visibel cu ta señala preparacion.*

E Minister di Relacionnan Exterior di Estonia, Margus Tsahkna, a reconoce e preocupacionnan cu ta surgi for di e remarkenan di Trump pero a enfatisa e presencia continuo di NATO den e region. *“Declaracionnan politico por fluctua, pero soldanan di NATO ta na tera, y nos preparacion ta mas fuerte cu nunca,”* el a bisa.

Paralelamente cu e structuranan defensivo aki, e estadonan Baltico tambe ta aumentando dramaticamente nan gastonan militar. Lituania a compromete su mes pa gasta entre 5% y 6% di su PDB na defensa cuminsando aña proximo — un aumento significativo for di su 2.5% actual. Estonia ta sigui e ehempel, aumentando su gastonan di defensa na 5% di PDB, for di 3.7%. E movimentonan aki tin como meta pa modernisa nan forsanan, mehora entrenamento, y amplia e capacidadnan di despliegue rapido.

Fuera di nan fronteranan, e Balticonan ta fortaleciendo



aliansanan regional. E adhesion di Finlandia na NATO na 2023 a provee un impulso di siguridad grandi n'e region, y e aliniacion reciente di Suecia cu NATO ta fortifica mas leu ainda e nort di Europa. Mientrastanto, Alemania a priminti di staciona un brigada di combate permanente na Lituania, cu despliegue completo spera pa 2027 — marcando un refuerso significativo di e banda oriental di NATO.

Aunke preocupa p'e cambio di tono den politica di Merca, oficialnan Baltico no ta den panico. Na luga di esey, nan ta mira e momento como un catalisado pa un mayor autoconfiansa Europeo. *“Kisas ta un señal di alerta,”* un oficial Lituania di alto rango a bisa. *“E ta forsa nos pa haci loke nos mester a haci caba — pa actua como nos propio prome liña di defensa.”*

Mientras cu forsa y compromisonan di Merca no ta wordo retira, e cambio psicologico den e Balticonan ta profundo. Nan gobiernonan no ta asumi proteccion garantisa for di leu mas. Na luga di esey, nan ta invertiendo awor pa sigura cu cualkier agresor — sea militar of politico — lo haya nan prepara y resistente.

Mientras cu tensionnan geopolitico den henter Europa y mas leu ta sigui aumenta, e accionnan di e Balticonan ta sirbi como un mensahe: *Nan no lo warda pa wordo rescata*. Nan ta construyendo nan defensanan awor, cu of sin e apoyo completo di aliadonan tradicional.

Despues di 412 dia scondi

Cinco lider di oposicion Venezolano ta scapa pa Merca

DEN un final dramatico na un impasse diplomatico di 412 dia, cinco lider prominente di oposicion Venezolano a yega Merca e siman aki despues di a busca refugio pa mas di un aña na e residencia diplomatico Argentino na Caracas. E grupo, estrechamente alinea cu e lider di oposicion María Corina Machado, a busca refugio na maart 2024 despues cu orden di aresto a wordo emiti pa gobierno di Presidente Nicolás Maduro.

Nan extraccion ta marca e conclusion di un di e capitulonan mas extraordinario den politica Venezolano reciente, durante cual e individuonan aki a coordina aspectonan clave di e campaña presidencial di oposicion mientras nan tabata bou vigilancia y corta for di utilidad basico.

E cinco figuranan ta inclui Magalli Meda, strategista principal di e campaña di Machado; Claudia Macero, su director di comunicacion; Pedro Urruchurtu; Omar González; y Humberto Villalobos. Tur a wordo acusa p'e regimen di Maduro di conspiracion y instigacion di disturbio — acusacionnan ampliamente condena pa observadornan internacional como politicamente motiva.

E Secretario di Estado di Merca Marco Rubio a confirma nan yegada sigur na teritorio Americano den un declaracion publica riba red social. *"Merca ta yama bon bini n'e rescate exitoso di tur e rehennan teni p'e regimen di Maduro,"* el a bisa, yamando nan *"heroenan Venezolano"* y elogiando e extraccion como un *"operacion preciso."*



Aunke e detayenan specifico di nan salida ta keda confidencial, fuentenan ta sugeri cu e mision por a wordo programa pa coincidi cu e biahe di Maduro pa Moscu, potencialmente reduciendo e riesgo di intervencion directo pa autoridadnan Venezolano. Argentina, cu a kibra lasonan diplomatico cu Venezuela despues di e eleccionnan disputa di 2024, a facilita nan refugio y a expresa aprecio na Merca pa ehecuta e operacion.

E condicionnan den e residencia diplomatico a bira cada bes mas deplorabel. Segun esnan familiarisa cu e situacion, e grupo a soporta interupcion di coriente y awa, vigilancia constante pa forsanan di siguridad di estado, y menasanan di extraccion forsa. A pesar di e presion, nan a sigui conseha e campaña di Machado, cu a wordo ampliamente mira como un di esnan mas impactante den historia electoral reciente di e pais.

María Corina Machado, kende ta keda scondi su mes despues di a wordo impedi di participa na eleccionnan presidencial, a elogia e scapamento. *"Tabata un operacion impecable, epico,"* el a bisa, re-afirmando su compromiso pa busca liberacion di otro figuranan di oposicion deteni of persigui.

Gobierno di Maduro ainda no a comenta riba e salida di e grupo of e implicacion pa futuro relacionnan diplomatico. Sinembargo, analistanan ta nota cu e momento por ta parti di e esfuerso mas amplio di Venezuela pa sigura un extension di un licencia clave di Merca cu ta permiti Chevron opera den e pais — un posibel liña di salbacion pa su economia cu ta luchando.

Mientras cu e scapamento ta ofrece un momento di alivio y celebracion p'e oposicion Venezolano, e ta subraya tambe e peligronan continuo cu disidentenan politico ta enfrenta y e estado fragil di derechonan democratico den e pais. P'e cinco figuranan aki, awor sigur den exilio, e lucha p'e futuro politico di Venezuela ta continua — solamente awor for di exterior.

Mientras cu Apple ta considera un motor di buskeda predetermina nobo

Accionnan di Google ta baha drasticamente

ALPHABET Inc., e compania mama di Google, a sufri un impacto financiero grandi e siman aki despues cu Apple a revela cu e ta explorando activamente alternativanan impulsa pa inteligencia artificial pa Google como e motor di buskeda predetermina den su browser Safari.

E accionnan di Alphabet a baha cu mas di 9% despues di declaracionnan di e ehecutivo di Apple Eddy Cue durante testimonio den e caso anti-monopolio cu ta andando contra Google. Cue a divulga cu Apple ta considerando integra hermentnan di buskeda impulsa pa AI manera ChatGPT di OpenAI, Perplexity AI, y Claude di Anthropic den Safari. Aunke ningun decision final a wordo tuma, e remarkenan di Cue ta señala un posibel punto di inflexion den e colaboracion di largo tempo entre e gigantenan tecnologico.

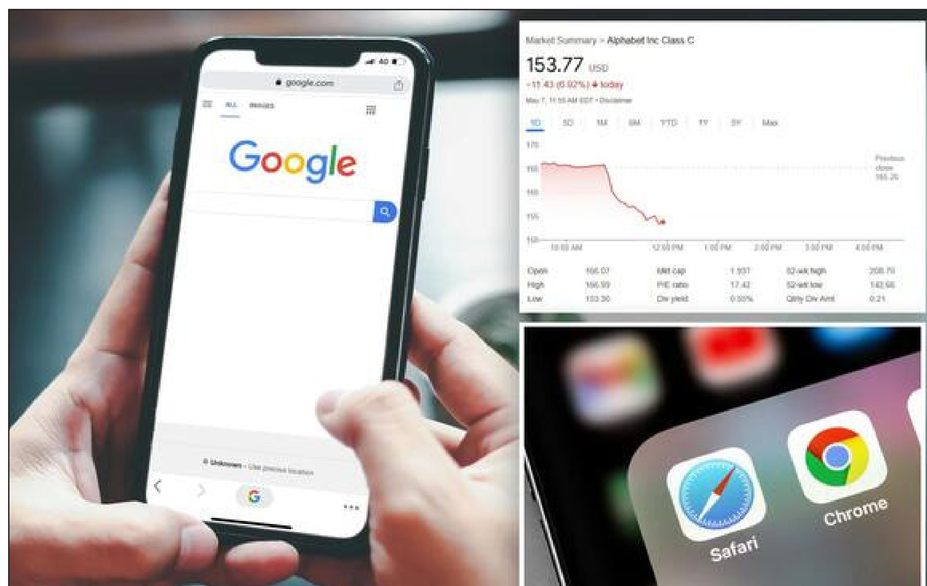
Actualmente, Google ta paga Apple un suma estima di $20 biyon anualmente pa keda e proveedor di buskeda predetermina riba Safari — un piesa crucial di e entrada di Google for di anuncio di buskeda. Analistanan ta adverti cu si Apple dicidi di move for di Google, e implicacion financiero y strategico pa Alphabet por ta severo.

E reaccion di mercado tabata rapido. E balor di mercado di Alphabet a baha cu mas di $150 biyon, reflehando e ansiedad di inversionistanan riba e posibel perdida di un fuente clave di trafico y entrada di anuncio. E accionnan di Apple tambe a baha, aunke menos dramaticamente, cayendo alrededor di 2.5%.

E interes di Apple den opcionnan di buskeda impulsa pa AI ta refleha cambionan mas amplio den con usuarionan ta interactua cu informacion digital. Cue a menciona cu pa prome biaha den añanan, e volumen total di buskeda di Safari a baha — un señal cu usuarionan por ta recoriendo na hermentnan di AI conversacional manera ChatGPT en bes di motornan di buskeda tradicional basa riba palabra clave.

E desaroyo aki por señala un cambio mas grandi den e manera cu buskeda ta wordo haci online. Chatbotnan di AI ta ofrece contesta directo y respuestanan cura, contrastando fuertemente cu e modelo di rank pagina cu Google pa hopi tempo a uza. Si Apple integra e hermentnan aki den Safari, e por redefini con cientos di miyones di usuario di iPhone y Mac ta accede na internet.

Como respuesta, Google ta purbando pa mantene su liderazgo lansando Gemini AI, su propio assistent di buskeda avansa di AI. E compania tambe ta den combersacion cu Apple pa posiblemente integra Gemini den aparatonan iOS, pero e competencia



for di otro plataforma di AI ta birando mas fuerte rapidamente.

Advertisernan tambe ta sigui e desaroyo di cerca. Si e trafico di usuario cambia significativamente for di Google pa plataformanan impulsa pa AI, e por provoca un reasignacion grandi di gastonan di anuncio digital — potencialmente menasando e dominio di Google den publicidad.

E interupcion creciente ta subraya e influencia acelerado di AI riba e economia digital. Mientras cu habitonan di consumidor ta cambia y tecnologianan nobo ta surgi, hasta lidernan di industria di largo tempo mester adapta rapidamente of risca perde tereno.

Pa Google, e era di status predetermina garantisa riba aparatonan di Apple por ta yegando na su fin. Pa Apple, e movemento ta ofrece un oportunidad pa alinea su mes cu lidernan emergente di AI — y re-forma con miles di miyones ta busca informacion online.

e Poder den Mi

MENSAHE DI DIA

AMOR PROPIO TA:

(Parti 5)

duna bo mes e mesun nivel di bondad, pasenshi y pordon cu bo ta duna na otronan cu tanto facilidad.

9 MEI, 2025

e Poder den Mi

DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Triatlon ta gana clasificacion pa weganan Panamericano Hubenil

Rebecca Jansen ta clasifica pa ASU2025

RECIEN Comite Olimpico Arubano a ricibi e carta oficial di unda "Americas Triathlon" ta confirma e clasificacion di atleta femenino di triatlon Rebecca Jansen p'e Weganan Panamericano Hubenil ASU2025, cu lo tuma luga augustus binidero na Paraguay.



Den caso di triatlon, nan lo ta competiendo n'e sub-cede di e weganan, n'e ciudad di Encarnacion. COA ta felicita Rebecca pa su tremendo esfuerso, dedicacion y clasificacion.

Brazil Taekwondo Stichting ta organisa Cas Bon Taekwondo Cup 2025









DIASABRA dia 17 di Mei Brazil Taekwondo Stichting ta organisa Cas Bon Taekwondo Cup 2025. Cas Bon Taekwondo Cup 2025 t'e prome clasificatorio pa Best of the Best 2025.

Esaki t'e prome campeonato nacional di Taekwondo pa Aruba su atletanan por participa pa nan clasifica p'e di 30 Best of the Best 2025 organisa pa Brazil Taekwondo Stichting. Te cu awo tin 8 Pais Internacional ta bay participa.

Brazil Taekwondo Stichting ta gradici Cas Bon cu semper ta apoya Brazil Taekwondo Stichting.

Pa hopi aña caba Brazil Taekwondo Stichting ta promove Taekwondo di Aruba. Brazil Taekwondo Stichting su team di "Train Hard Fight Smart" ta bay ta central den Cas Bon Taekwondo Cup 2025 y ta cla pa bringa p'e Copa.

Bataya di brake:

Con e tecnologia di McLaren ta retando e reinado di Red Bull

MIENTRAS cu e temporada 2025 di Formula 1 ta keintando, Red Bull Racing ta enfrentando su reto tecnico mas grandi den añanan — y e no ta bin di cambionan den regulacion, sino di e sistema di friamento di brake revolucionario di McLaren.
E team di Woking a surgi como un contendiente serio p'e titulo, danki den gran parti na un miho maneho di tire y eficiencia termal cu tin Red Bull ta busca contesta desesperadamente.

Imagennan termal recien uza durante fin di simannan di careda a revela un diferenciador clave: e trommelnan di brake di McLaren consistentemente ta opera na temperatura mas friu cu nan rivalnan. Esaki tin un impacto directo riba e desgaste di tire y e prestacion general, particularmente durante caredanan di temperatura halto unda maneho di calor ta critico.

Mientras cu teamnan di F1 regularmente ta innova den nan buskeda di milisecondenan, e sistema di McLaren ta parce di duna nan un bentaha cu tin ingeniero y strategonan di Red Bull preocupa. E temperatura mas abou di e brake ta permiti condicionnan di tire mas stabiel durante un stint di careda — permitiendo pilotonan manera Lando Norris y Oscar Piastri pusha mas largo y mas duro sin e degradacion cu tipicamente ta forsa pit stopnan mas tempran.

E bentaha a bira obvio riba dia di careda, cu McLaren mustrando un consistencia sorprendente den circuitonan di clima cayente y pistannan cu ta limita e tirenan. Red Bull, na contraste, a lucha mas di loke a spera. Nan RB21, aunke ainda un pakete potente, ta parce incapaz di iguala e ritmo di careda di McLaren durante un stint completo ora cu e temperatura ambiente y di pista subi.

Naturalmente, sospechanan a sigui. Red Bull, hunto cu varios otro team, a expresa preocupacion na FIA tocante e legalidad di e configuracion di brake di McLaren. Sinembargo, despues di un revision tecnico detaya, e cuerpo gobernante a declara McLaren liber di cualkier infraccion. Nan diseño di enfriamento di brake, aunke innovador, ta cay denter di e



regulacionnan tecnico actual — un veredicto cu solamente ta aumenta e frustracion di Red Bull.
E director di team di Red Bull, Christian Horner, a reconoce e investigacion pero a keda diplomatico den publico. *"Nos ta confia e proceso di FIA,"* el a bisa, *"pero obviamente nos ta trahando duro pa compronde unda nos por mehora. Esaki ta F1 — innovacion ta parti di e wega."*

E desaroyonan aki a cambia e dinamica den e parti dilanti di e grid. E subida di McLaren tabata constante pero enfatico, y sin cambio di regla spera den e termino inmediato, Red Bull mester haya maneranan nobo pa recupera prestacion. Esey por inclui revisa nan propio sistemanan di brake y maneho di tire, of introduci paketenan aerodinamico nobo pa miho enfrenta acumulacion di calor.

Mientras tanto, e exito di McLaren ta un validacion di añanan di restructuracion interno y liderazgo tecnico bou di Andrea Stella. Cu nan pilotonan entregando resultadonan consistente y nan auto probando di ta un menasa na multiple circuito, 2025 por t'e temporada cu McLaren ta bolbe den e combersacion di campeonato seriamente.

Pa Red Bull, e mensahe ta cla: Nan rivalnan no solamente a alcansa nan — den algun area, nan a surpasa nan. E bataya no ta solamente riba pista mas, sino den e cambernan di ingenieria, y McLaren actualmente ta ganando ambos.

Liga di campeon 2025:

Inter Milan y PSG ta enfrenta otro pa Gloria Europeo



E escenario ta cla pa un di e partidonan mas anticipa den futbol Europeo mientras cu Inter Milan y Paris Saint-Germain (PSG) ta prepara pa bataya den e final di Liga di Campeon di UEFA 2025. Programa pa diasabra 31 di mei, n'e iconico Allianz Arena na Munich, e enfrentamento aki ta marca e prome encuentro final di Liga di Campeon entre e dos clubnan.

Tur dos team ta yega n'e punto aki cu campañanan impresionante tras di nan, despues di a vence oponentenan di nivel halto den nan semi-finalnan respectivo.

Caminda di Inter Milan p'e Final

Inter Milan a alcansa e final despues di un enfrentamento semi-final epico contra FC Barcelona. E prome partido, hunga na Camp Nou, a termina den un thriller di 3-3, poniendo e escenario pa un partido di vuelta dramatico na San Siro.

E di dos partido ey a entrega mas fuegonan artificial ainda, cu Inter venciendo Barcelona 4-3 den tempo extra, sigurando un victoria agrega di 7-6. E gigantenan Italiano a mustra curashi, experiencia, y poder ofensivo, rebibando recuerdonan di nan ultimo triunfo den Liga di Campeon na 2010.

Awor bou di e liderazgo di e manager Simone Inzaghi, Inter ta apuntando pa un di cuater corona Europeo, despues di a hisa e trofeo anteriormente na 1964, 1965, y 2010. E final aki ta marca nan di shete apariencia den un final di Liga di Campeon, reforsando nan luga entre e elite di e continente.

Buskeda di Historia di PSG

Paris Saint-Germain a sigura nan luga den e final cu un actuacion trankil y eficiente contra e banda Ingles Arsenal. E prome partido a mira PSG reclama un victoria di 1-0 n'e Emirates Stadium, sigui pa un victoria di 2-1 den e di dos partido na Parc des Princes. Cu un score agrega di 3-1, PSG a demostra e madurez y control cu a aludi nan den campañanan Europeo anterior.

Lidera p'e manager Luis Enrique, e poderoso team Frances lo haci apenas nan di dos apariencia den un final di Liga di Campeon, e prome tabata un derota marga contra Bayern Munich na 2020. Cu un squad yen di talento y profundidad, PSG awor tin un otro oportunidad di oro pa reclama nan prome titulo Europeo tan anhela.

Detayenan di partido

- **Fecha:** Diasabra, 31 di mei 2025
- **Ora:** 21:00 CEST (ora local)
- **Luga:** Allianz Arena, Munich, Alemania
- **Transmision:** ESPN, Disney+, TUDN

Un partido di contrasto y ambicion

E final aki ta trece hunto dos team cu diferente historia pero ambicionnan similar. Inter Milan ta busca pa reforsa su legado como un gigante Europeo, mientras cu PSG ta determina pa finalmente kibra y reclama e premio maximo den futbol di club. Cu hungadonan di clase mundial na ambos banda, incluyendo veteranonan experencia y streanan den ascenso, e final ta priminti drama halto y futbol excepcional.

Swoopes ta cuestiona coach di Fever mientras cu Caitlin Clark ta keda afo

E coach principal di Indiana Fever, Stephanie White, ta enfrentando un aumento di scrutinio despues di comentarionan di e leyenda di WNBA Sheryl Swoopes, kende publicamente a cuestiona e decisionnan di White durante un wega di pre-temporada cu e strea rookie Caitlin Clark a perde pa motibo di un preocupacion menor na su pia.

Clark, e prome escogencia general y e rookie mas anticipa den historia di WNBA, a keda afo di e prome partido di pre-temporada di Fever contra e Washington Mystics siman pasa, citando *"un tiki tension"* den su pia robes. Aunke el a completa su rutina pre-partido usual y a mustra bon, e team a opta pa lag'e sosega como un precaucion, priorisando su salud a largo plaso riba tempo di hunga inmediato.

A pesar di su ausencia, e Fever a logra sigura un victoria di 79-74 den tempo extra. Pero pa Swoopes — un miembro di Hall of Fame y campeon di WNBA pa cuater biaha — e wega a lanta preguntanan serio tocante e acercamento di coaching di White, particularmente en cuanto su maneho di rotacion di hungado.

"Mi tabata un tiki confundi cu loke Steph tabata haciendo," Swoopes a bisa, señalando e tempo limita di hunga duna na veteranonan manera Bree Hall, Sophie Cunningham, y Lexie Hull. *"Pre-temporada ta ora bo mira kico hungadonan na rand di e roster por haci, no core bo hungadonan regular te na morto."*

E critica di Swoopes a amplia e combersacion rond di e decisionnan di White na un momento cu e Fever ta bou di atencion nacional intenso. E adkisicion di Clark p'e team a genera record di audiencia y luganan bendi — expectativanan cu ta trece tanto oportunidad como presion.

Clark a regresa p'e siguiente wega di Fever, un victoria aplastante riba e seleccion nacional di Brazil na e Universidad di Iowa, su cancha di cas di college. Den solamente 16 minuut, el a registra 16 punto, seis rebote, y cinco assist. E wega a hala mas di 1.3 miyon di espectador y a bende den 24 minuut, sublinando mas ainda su poder di strea y e importancia di con e ta wordo maneha durante henter e temporada.

Mientras cu e comentarionan di Swoopes a lanta debate, nan tambe a sirbi como un recordatorio di e riesgonan halto cu e temporada aki ta representa p'e Fever. Despues



di añanan di reconstruccion, e team awor ta den luz di atencion, y cada movecion di coaching lo wordo analisa di cerca. Pa White, esey ta nifica balansa desaroyo di hungado, rolnan di veterano, y mantene Clark saludabel sin mina e kimica di team of confiansa publico.

E critica no ta parce di a intimida White publicamente, y informantenan di team ta sugeri cu e enfoke ta keda riba crecemento a largo plaso y aspiracion pa playoff. Sinembargo, mientras cu e temporada regular ta yega cerca, tur su decision — specialmente rond di Clark — probablemente lo ta bou di un microscopio.

E oficina principal di Fever y fanaticonan por igual lo ta observando di cerca pa mira si White por eleva na e ocasion y guia un di e clasenan di rookie mas prometedor den historia di liga den un era nobo di exito.



NOW PLAYING



Until Shadow Force

An estranged couple with a bounty on their heads must go on the run with their son to avoid their former employer, a unit of shadow ops that has been sent to kill them. An estranged couple with a bounty on their heads must go on the run with their son to avoid their former employer, a unit of shadow ops that has been sent to kill them.



The Accountant 2

Forensic accountant Christian Wolff teams up with his estranged but highly lethal brother to track down mysterious assassins.



Thunderbolts

Ensnared in a death trap, an unconventional team of antiheroes -- Yelena Belova, Bucky Barnes, Red Guardian, Ghost, Taskmaster and John Walker -- embarks on a dangerous mission that forces them to confront the darkest corners of their pasts.



Guns Up

When a job goes horribly wrong, an ex-cop and family man who moonlights as a mob henchman has one night to get his family out of the city.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

FARANDULA

Confirma:

'Mr. Vegas' y 'Rafik' tambe lo ta presente den Flip Flop Festival 2025



E expectativanan ta hopi halto p'e di dies 'Flip Flop Festival 2025' cu lo tuma luga diasabra 7 di juni proximo den Harbor Arena Aruba.

Despues di un bon aceptacion di e prome tanda di artistanan, Cerbes Chill hunto cu Elite Empire Entertainment a confirma mas artista. Ta trata aki di e legendario artista Mr. Vegas. Vegas ta originalmente di Jamaica y ta wordo considera como un di e exponentenan mas grandi den e mundo di dancehall y reggeae. Pa mas di 20 aña e la sa di mantene su mes relevante y actu-almente e tin un cancion cu a bay viral riba TikTok yama 'Hot Wuk'. Otro exitonan conoci ta 'Heads High', 'She's a ho', 'Tek weh yuself, 'I am Blessed'y hopi mas. Mr Vegas sigur lo sa di domina e escenario na un forma hopi energetico.

Otro artista nobo confirma ta 'Rafik'. E artista aki a nace na Corsou pero tin raiznan na 'Colombia y Libanon'. E ta firma bou di e label KJ74 Entertainment di e conocedo pelotero Kenley Jansen. Rafik ta presenta un fusion di ritmo cu e publico den su totalidad lo bay gosa di dje. Rafik y su ekipo ta trah-ando caba riba un presentacion unico cu hopi coreografia y sorpresa.

Adicionalmente e anuncia tambe cu 'A Touch of Steel' featuring Dj SKY tambe lo ta formando parti di e artis-tanan cu lo presenta e anochi aki. Durante e ultimo lunanan por a nota un aprecio masha special p'e formato nobo aki unda cu e musiconan di Steel Pan ta wordo reforsa cu otro instru-mento-, cantante- y tambe Djnan. Nan lo prepara un repertorio special p'e anochi aki.

Combersando cu e ekipo tras di e evento aki, por componde cu e benta di ticket den su pre-benta ta un nivel nunca bisto na Aruba. Faltando un luna p'e evento y pa ta n'e nivel di benta aki sigur ta mustra cu e di diez edicion di Flip Flop lo kibra tur record di pasado. Pa loke t'e mesanan di VIP esakinan a 'sold out' for di siman pasa. E seccion di 'Standing VIP' tambe ta bon bendi y ta premira cu esaki lo 'sold out' e siman aki.

Importante pa menciona cu pa cu e evento aki ta permiti entrada di nos hobennan riba 12 aña di edad. Esnan entre 12 cu 17 mester ta acompaña pa un adulto.

E otro atraccionnan p'e anochi aki ta Beéle for di Colombia, Blaka Dan, Young Bredda, DJ BB Bad, Tsunami, Groove Masters, Touch of Steel, Dj Sky, Dj Whiteboy, Dj Yeimy y pronto algun sorpresa mas p'e di dos stage durante Flip Flop Festival.

Ticketnan ta disponibel na Citgo Boulevard, Citgo Essoville, Pay.aw y www.eliteempire.events. Na Corsou tambe tin un demanda pa ticket y por cumpra ticket na Ticketpoint Curaçao, situa na Zeelandia.

Flip Flop Festival ta presenta pa: Cerbes Chill, CMB, Aruba Airport Authority, Coca-Cola, Sprite, Bacardi, Dewar's, Dussé, Schweppes, Elite Empire, Elite Productions y Rayo.

Met Gala:

Un anochi traha pa legado

E tema di e Met Gala di e aña aki, ***"Traha pa Bo,"*** a celebra dandyismo preto y e legado duradero di moda traha na midi for di e perspectiva di e diaspora preto. Inspira p'e exposicion "Superfine: Tailoring Black Style" n'e Costume Institute, e tema a motiva strea y diseñadornan pa explora zoot suits, estetica di e era di jazz, y reinterpretacionnan moderno poderoso.

Pa prome biaha, e gala a enfoca riba moda masculino, cu siluetanan exagera, colornan vibrante, y tributo na icononan di traha na midi — mas notablemente e difunto André Leon Talley. Awa no por a stroba e espectaculo riba e tapijt blauw unda moda y cultura a topa historia.

Rihanna ta cera e carpet event y ta anuncia noticianan grandi

E ultimo pa yega di e anochi, Rihanna, a entrega drama y elegancia den un 'custom ensemble' di Marc Jacobs: un jacket traha na midi, un bustier bodysuit, y un saya cu un habri den forma di V. Su look structura tabat'e epitoma di



elegancia "Superfine". Pero no tabata solamente su outfit cu a hala atencion — Rihanna tambe a uza e momento pa anuncia su di tres embaraso, revelando su bariga di baby mientras cu camara tabata flits. E publico a explota di alegria mientras cu el a prueba un biaha mas cu e t'e reina indis-

cutibel di finalnan di Met Gala.



Janelle Monáe: Dobbel e drama

Janelle Monáe a laga tur hende boca habri cu un twist speels traha na midi — un jacket imprimi cu un costume y kravat, cu despues el a kit'e pa revela un costume di Thom Browne cora y preto inspira pa biahe den tempo bou di dje. Cu un sombre bowler y un monoculo di holoshi cu tabata draai, su look tabata parti ilusion, parti innovacion. E transformacion a captura e spirito di e anochi: expresion personal cu raiz den historia. Monáe ta sigui ta un di e artistanan mas consistente den fusiona moda cu arte di performance.



E hombernan cu a laga tur hende boca habri

E gala aki cu tema di moda masculino a mira looknan inolvidabel di streanan manera Regé-Jean Page den tur na cora di Brioni, Henry Golding den un costume di tres piesa di oro di Ozwald Boateng, y Bad Bunny den un costume maron relaha combina cu un pava tradicional di Puerto Rico. E co-presidente Lewis Hamilton su tuxedo di ivoor di Wales Bonner tabata presenta kraalnan ancestral y diamantenan color granata, mientras cu A$AP Rocky a bisti un costume auto-diseña bou di su label AWGE. E streanan aki a proba cu dandyismo ta trata tanto di conta storia como di traha na midi cu estilo.

Zendaya y Law Roach ta canalisa Bianca Jagger

Zendaya, estila pa Law Roach, a bisti un tuxedo blanco impresionante di Louis Vuitton cu carson hancha, vest, y un sombre di felt. Inspira p'e elegancia di Bianca Jagger di e era di disco, su look tabata un homenahe gender-fluid na traha na midi clasico. Esaki tabat'e di dos look di Zendaya di e anochi — su apariencia anterior tabata un costume di tres piesa di Louis Vuitton. Manera semper, su presencia na Met Gala a mescla glamour cu un masterclass den interpretacion di tema.



Diana Ross: Un asunto di famia



Den su prome Met Gala desde 2003, Diana Ross a bisti un bisti cu ta kita bo rosea cu un trein di 18 pia borda cu nomber di su cinco yiu y ocho nietonan. E bisti tabata pisa 60 liber y tabata briya cu amor generacional y glamour. Ross a yam'e su "bisti di famia pa semper," y el a destaca como un di e declaracionnan mas conmovedor di e anochi — un tributo personal lora den opulencia y legado.

Lizzo, Cardi B & Doja Cat ta bay pa glamour traha na midi

Lizzo a canalisa glamour vintage cu cabey blond platino y un costume deslumbrante. Cardi B a brasa luho di velvet den un set di Burberry berde scur cu carson hancho. Doja Cat a hiba traha na midi punk n'e siguiente nivel cu su look di Marc





Jacobs inspira pa añanan 80, bisando cu el a honra “Mama Africa.” Hunto, e muhenan aki a ehemplifica con traha na midi por ta femenino, audaz, y rebelde na mesun momento.



Moda como tributo: Honrando icononan

Varios invitado a rindi homenahe na legendanan di moda preto. E co-presidente Colman Domingo a evoca André Leon Talley cu un cape dramatico di Valentino, mientras cu e bisti columna di Carolina Herrera di Anne Hathaway y e sapato di cuero patent di Lewis Hamilton tambe a haci referencia na Talley. Gigi Hadid a honra Zelda Wynn Valdes cu un bisti deslumbrante di Miu Miu co-crea pa Gabriella Karefa-Johnson. E looknan aki no tabata solamente bunita — nan tabata reverente.

Esnan cu a bini pa prome biaha y a impresiona



For di Lauryn Hill den un geel structural te na Diljit Dosanjh canalisando e dandy indio Sir Bhupinder Singh, e presentenan pa prome biaha a laga un impresion fuerte. Gina Alice Redlinger a bisti un bisti cu tema di piano, mientras cu Lisa di Blackpink a deslumbra den Louis Vuitton borda cu potretnan di Henry Taylor. Cada debutante a trece un toke personal, mustrando con e Met Gala ta keda un escenario pa narativanan di moda fresco.

E wega di coordinacion di pareha



Parehanan poderoso a hiba coordinacion na nivelnan nobo. Gabrielle Union y Dwyane Wade a deslumbra den Prada monocromatico; Usher y Jennifer Goicoechea a bisti Ralph Lauren y Sergio Hudson; Pharrell Williams y Helen Lasichanh a mustra Louis Vuitton custom. E tapijt blauw tabata yen di sinergia di estilo di relacion, hopi biaha mesclando traha na midi masculino y femenino cu referencianan cultural y tokenan personal.

E diseñadornan tras di e dandyismo



Pharrell Williams, un co-presidente di Met Gala, a crea looknan pa streanan manera Doechii, Sabrina Carpenter, y Lisa. Su propio blazer di Louis Vuitton, adorna cu 15.000 perla, a tuma 400 ora

pa completa. Dapper Dan, un icono di estilo dandy, tambe a aparece den un ensemble cu referencia na tradicion Ghanes y estilo di Harlem. Diseñadornan for di Ozwald Boateng te na Priya Ahluwalia a forma un narativa di moda diverso cu raiz den arte y herencia preto.



Bisti largo, capa y drama di alta costura

Mientras cu traha na midi a domina, bistinan largo ainda a trece drama. Serena Williams a bisti glamour di Moncler helado, Cynthia Erivo a scoge Givenchy couture, y Sydney Sweeney a deslumbra den secuinnan di Miu Miu. E capa plisa di Marc Jacobs di Teyana Taylor tabata lesa "Harlem Rose," un referencia na su raiznan. Sea den saya, capa of costume completo, e Met Gala di 2025 a proba cu elegancia moderno ta sin limite — y mas expresivo cu nunca.



WhatsApp ta bay introduci un funcion nobo pa resumi mensahenan cu Meta AI

E aplicacion popular di mensahe instantaneo, WhatsApp, ta explorando un manera nobo y innovativo pa yuda su usuarionan maneha e cantidad grandi di mensahe cu nan ta ricibi diariamente. Den un futuro cercano, WhatsApp ta planea pa incorpora un funcion cu lo permiti e usuarionan pa haya resumen priva di e mensahenan ricibi den nan combersacionnan individual of den grupo. Esaki lo bira posibel danki n'e integracion di Meta AI, e inteligencia artificial desaroya pa Meta, den e proximo actualisacion di e aplicacion.

E idea tras di e funcion nobo aki a surgi pa atende cu e situacionnan unda usuarionan ta ricibi un cantidad considerabel di mensahe nobo den cualkier combersacion. Imagina bo den un grupo grandi di WhatsApp unda tin un discusion anima y bo no tin tempo pa lesa tur e mensahenan individualmente. Den e caso ey, e funcion nobo aki lo ofrece un solucion practico. Un boton lo aparece cu un opcion pa solicita un resumen di e mensahenan nobo uzando e inteligencia artificial di Meta.

E team di WABetainfo, conoci pa descubri caracteristicanan nobo den e versionnan beta di WhatsApp, a haya indicacion di e funcion aki den e ultimo actualisacion beta pa Android 2.25.15.12. Nan ta splica cu si un usuario dicidi di resumi e mensahenan, un caracteristica nobo yama "Procesamento Privado" lo wordo uza.

Un aspecto hopi importante di e funcion nobo aki ta e garantia di privacidad. E "Procesamento Privado" ta sigura cu e contenido di e mensahenan ta wordo maneha completamente den un ambiente protegi. Esaki ta nifica cu WhatsApp mes, Meta of cualkier otro partido externo lo no tin acceso na



e contenido di e mensahenan durante e proceso di resumen. E resumen genera pa e inteligencia artificial lo wordo entrega bek na e aparato di e usuario sin cu e mensahenan original ta wordo warda of conserva. Alabes, e mensahenan original lo keda disponibel inmediatamente, manteniendo asina e privacidad total di e combersacionnan.

Sinembargo, WABetainfo a señala un excepcion importante. A pesar di e garantianan di privacidad ofreci pa e «Procesamento Privado", e funcion di resumen aki lo no ta disponibel den e combersacionnan cu tin e opcion di "Privacidad Avanza" activa. E herment di "Privacidad Avanza", cu a wordo anuncia na april di e aña aki, ta ofrece un nivel di siguridad mas halto. E ta impedi exportacion di combersacionnan, descarga automatico di contenido multimedia y interaccionnan cu Meta AI. Esaki ta indica cu WhatsApp ta tumando precaucionnan extra pa sigura privacidad den e combersacionnan unda usuarionan a scoge pa un nivel di siguridad mas halto.

En general, e introduccion di e funcion pa resumi mensahenan cu Meta AI ta mustra un paso interesante den e evolucion di WhatsApp. E por haci e bida di hopi usuario mas facil, specialmente esnan cu ta participa den hopi combersacion of grupo activo. E enfasis riba privacidad, cu e uzo di "Procesamento Privado", ta un aspecto positivo cu probablemente lo wordo aprecia p'e usuarionan. Ta keda awor pa mira ki tempo e funcion aki lo bira disponibel pa tur usuario di WhatsApp.

Aruba ta celebra Dia Mundial di Parha Migratorio 2025:

Enfocando riba "Espacio Comparti: Creando Ciudad y Comunidadnan amical pa Parha"

ARUBA ta uni n'e celebracion mundial di Dia Mundial di Parha Migratorio (World Migratory Bird Day-WMBD) riba diasabra, 10 di mei 2025, cu un enfoke special riba e tema di e aña aki: ***"Espacio Comparti: Creando Ciudad y Comunidadnan amical pa Parha."***

E campaña aki ta busca pa comparti y eleva consciencia di e importancia di integra e necesidadnan di parhanan migratorio den nos planificacion y desaroyo urbano y comunitario. Directie Natuur en Milieu (DNM) 2 bes pa aña ta trece e topico dilanti di parhanan migratorio como cu Aruba tambe ta ubica riba e ruta cu e parhanan ta bula den e periodo di migracion.

E tema di 2025 ta un reconocemento cu tanto hende como parha ta comparti e mesun espacio riba nos planeta. Cu un aumento den populacion humano y expansion di areanan urbano, ta bira cada bes mas importante pa crea ciudad y comunidadnan cu ta tene cuenta cu e bienestar di e parhanan cu ta bishita nos temporalmente of esun cu ta biba aki. Esaki ta encera preserva areanan berde, reduci polucion, y minimalisa e impacto cu construccion tin riba nan habitat natural.

Aruba ta un punto importante riba e ruta di migracion di diferente especie di parha. Nos ta specialmente honra di ricibi bishita di parhanan impresionante. Algun di e parhanan cu e campaña di 2025 di WMBD a uza den nan diseño cu sa bishita Aruba ta: Falco Peregrino (Falco peregrinus); un parha jaagdo poderoso cu ta pasa cerca nos durante su biahe largo, American Redstart (Setophaga ruticilla); un parha chikito cu color vibrante cu ta busca refugio y alimento y e Red Knot (Calidris canutus); un parha di tamaño mediano color cora cu ta bula miles di kilometer. E presencia di e parhanan aki ta un recordatorio di e interconexion di ecosistemanan y e responsabilidad cu nos tin pa proteha nan durante nan estadia aki.

Creando ciudad y comunidadnan amical cu parha na Aruba ta nifica implementa accionnan concreto y tambe adopta miho practicanan.

Aki ta sigui algun sugerencia:

- **Mantene y crea mas area berde:** Parke-, hardin-y otro espacionan natural den areanan urbano **ta provee habitat y fuente di alimentacion pa parhanan.**
- **Uza diseño di iluminacion cu ta tene cuenta cu parhanan/ bestia:** Luz artificial por desorienta parhanan migratorio. Un bon plan di iluminacion ta minimalisa e efecto negativo aki. Por haya e SOP 'milieu vriendelijke verlichting' riba nos website dnmaruba.



org

- **Promove plantamento di matanan local:** Matanan local ta ofrece e miho fuente di alimento y habitat p'e parhanan local y esun migratorio.
- **Controla e uzo di pesticida y herbicida:** Kimiconan por ta dañino pa parhanan y nan fuente di alimentacion.
- **Conscientisa comunidad:** Educacion publico riba e importancia di parhanan migratorio y con nos por yuda nan ta crucial. Comparti e recursonan cu nos ta publica riba rednan social pa cu e dia observa aki uzando hashtagnan #sharedspaces #WMBD2025 #worldmigratorybirdday
- **Implementa regulacion di construccion:** Sigura cu desaroyonan nobo ta tene cuenta cu areanan importante pa parhanan. Den diseño arkitectura evita glasnan grandi cu ta confundi parhanan. Parhanan ta bula y dal contra esakinan y muri.
- **Tene bo mascota (pushi) paden:** Nan ta predado pa parhanan.

Durante e dianan venidero DNM ta publica hopi recurso den cuadro di celebracion di Dia Mundial di Parhanan Migratorio 2025. Cooperacion y colaboracion semper ta yega mas leu, DNM ta gradici organisacion manera Aruba Birdlife Conservacion pa semper ta atento cu nos parha local y esunnan migratorio. Nos ta invita tur hende, negoshi, scol, y organisacionnan pa participa activamente y asina contribui na un ambiente mas amical cu nos parhanan migratorio.

Hunto nos por sigura cu Aruba ta un bon luga pa biba, tanto pa hende como p'e diversidad di parhanan cu ta bishita nos isla. Nos tur tin un rol pa hunga pa sostene e parhanan migratorio! Feliz dia mundial di Parhanan migratorio.

Proyectonan di Gobierno den Oranjestad den ehecucion









"PROYECTONAN di renobacion y revitalisacion di centro di Oranjestad manera e studentenflat y Cas Veneranda ta avansando den e direccion desea", segun Minister Geoffrey Wever.

Revitalisacion di Oranjestad ta un prioridad pa Gabinete AVP-Futuro

Ta remarcabel pa mira con e.o. e transformacion di e oficina bieu di Ministerio Publico (Ex OM) ta progresando - un edificio cu pa hopi aña tabata bandona y na riesgo di bira ruina. Danki na e vision y colaboracion conhuntamente cu Fundacion Cas Pa Comunidad Arubano (FCCA) a ehecuta un plan pa rescata e edificio aki y dun'e un proposito nobo. Awe, nos por mira con e proyecto aki ta progresando cu e meta final pa crea vivienda pa studiante y asina yuda transforma nos centro. E proyecto aki ta parti di un strategia mas amplio y integral pa revitalisa e curason di Oranjestad, convertiendo espacionan bandona den centronan di oportunidad y desaroyo.

Cas Veneranda

Asina tambe por mira progreso significante den e proyecto di Cas Veneranda den Wilhelminastraat. Un hoya di edificio cu ta den pleno proceso di restauracion. Diabierna binidero lo tin su "spantenbier", cual ta marca un otro etapa den e restauracion di e edificio, destina pa acomoda Directie Economische Zaken, Handel en Industrie.

Minister Wever ta subraya cu trece departamentonan di gobierno bek den centro ta crea un fluho diario di hende cu ta trafica den e area durante dia. Trafico cu tin su beneficionan p'e negoshinan den e area. E proyectonan aki ta piesa clave cu resultadonan tangibel den e plan integral pa revitalisa e centro di Oranjestad. Gabinete AVP-Futuro a pone revitalisacion di Oranjestad como prioridad den e acuerdo di gobernacion y lo sigui traha pa revitalisa e centro di Oranjestad.

Pa un futuro sostenibel di nos naturalesa

Aruba Conservation Foundation y Universidad di Wageningen lansa "Aruba 2050 Project"

ARUBA Conservation Foundation, a asisti na un reunion cu Prome Minister Mike Eman hunto cu DNM y representantenan di Universidad di Wageningen. Durante di e reunion, Tyson Lopez, CEO di Aruba Conservation Foundation (ACF), a presenta un rapport strategico "Aruba 2050 Project", desaroya den colaboracion estrecho cu Universidad di Wageningen (WUR). E proyecto ta representa un paso fundamental pa defini e rumbo cu Aruba kier tuma den maneho y conservacion di su naturalesa pa e proximo decada.

Aruba Conservation Foundation, como e entidad principal encarga cu naturalesa den areanan protegi di Aruba, a forma un alianza cientifico den e ultimo tres añanan cu WUR, pa investiga con nos isla por trata su naturalesa den un manera sostenibel y strategico. Inspira door di e trabao cu a realisa na Boneiro, e "Aruba 2050 Project" t'e prome estudio participativo di su clase na Aruba, ehecuta pa Universidad di Wageningen mes.

Durante di e estudio, a consulta cu 800 hogar y a invita stakeholdernan principal pa duna nan opinion. E naturalesa di Aruba no ta simplemente un recurso pa contempla, sino un sistema compleho cu ta rekeri un enfoke cientifico y planifica pa sosten y integracion den areanan urbano, turistico y otro areanan rond di Aruba.

Universidad di Wageningen ya a traha un vegetatie map detaya, cual a identifica cada ecosistema rond di Aruba. E mapa aki lo sirbi como base pa futuro proyectonan di reforestacion y restauracion ecologico. Adicionalmente, lo implementa un sistema di monitoreo pa evalua e progreso y impacto di e accionnan tuma.

Pa hopi aña, a "paga candela" pero cu e colaboracion cu Universidad di Wageningen, Aruba tin e oportunidad pa implementa solucionnan duradero, basa riba data y participacion di comunidad.

E rapport "Aruba 2050 Project" no ta solamente un documento tecnico, pero un guia pa accion concreto, tanto a corto como a largo plaso, pa por ehecuta reforestacion te cu planificacion urbano sostenibel.

Na 2017, Universidad di Wageningen tabata activo caba na Aruba den e proyecto exitoso na Spaans Lagoen, y awor ta reafirma su rol como un partner strategico den e mision di conservacion y restauracion ecologico di Aruba.

Pa mas informacion tocante e rapport of colaboracion, por tuma contacto cu Aruba Conservation Foundation via info@acf.aw







Riba 5 di mei 2025

Corte Comun di Husticia ta celebra dies natalis cu Almuerzo di Libertad









RIBA dialuna 5 di mei 2025, Corte Comun di Husticia a dedica atencion n'e importancia di libertad y democracia den parti Caribense di Reino Hulandes. E dia aki a cay poco despues di e celebracion di e dies natalis di Corte, riba prome di mei. Tanto e di 156 aniversario di Corte como Dia di Liberacion a keda conmemora cu un serie di actividad significativo riba cuater isla. Como parti di e Cuminda di Libertad anual, a haci entrega di e Sopi di Libertad special, un cuminda simbolico cu ta distribui den tur pais.

Na Aruba, coleganan a congrega pa come e sopi hunto, mientras a mustra documentalnan tocante di libertad y derechonan humano.

Na Boneiro a tuma luga un almuerzo conhunto, sigui pa un lectura impresionante di Arthur Sealy tocante di e impacto di Segundo Guera Mundial na Boneiro, incluyendo e historia di e campo di concentracion cu tawata situa riba e isla. P'e almuerzo y presentacion aki tambe a invita hobennan di Fundacion Rosa di Sharon pa comparti e experiencia aki.

Na Corsou, coleganan a congrega pa un almuerzo comparti, precedi pa un lectura di Esmeralda Wijngaarde, yiu muhe di defunto Frank Wijngaarde, kende a fayece na 1982 den e Asesinatonan di december na Surinam. Durante e reunion, Esmeralda a comparti algun fragmento di su memoria cu lo publica pronto, den cual e ta entrelasa su historia personal cu topiconan mas amplio, manera e vulnerabilidad di libertad, democracia, e estado di derecho y inhusticia.

Na Sint Maarten, participantenan a disfruta un almuerzo, mientras a mustra fragmentonan di video tocante di e topico di libertad, sigui pa un quiz interactivo basa riba e videonan mustra.

E Cuminda di Libertad ta un momento anual pa hende den henter Reino – di Hulanda te e islanan Caribense – congrega pa comparti historianan y conmemora e balor di libertad. Den e marco aki, e Sopi di Libertad, componi tur aña pa otro chef Hulandes cu un historia personal, ta simbolisa conexion; simpel, accesibel y universal.

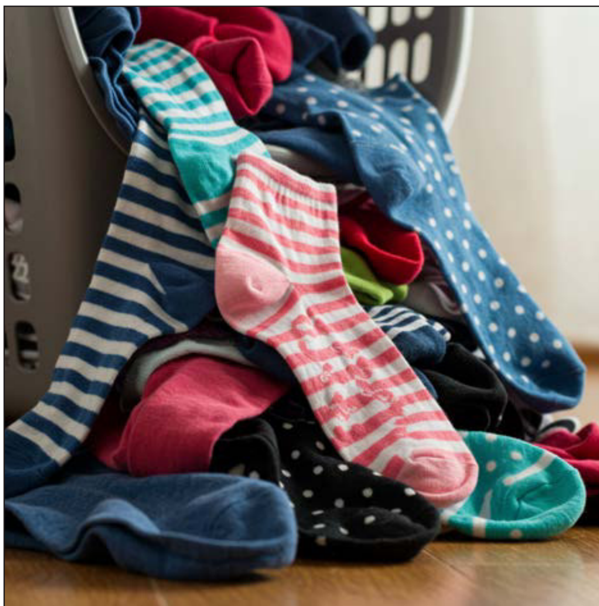
Un tributo n'e misterio eterno di cas

Awe ta Dia Mundial di e Meanan Perdi

AWE, 9 di mei, nos ta celebra un dia un poco straño, pero hopi familiar: Dia Mundial di e Meanan Perdi. Aki na Aruba, unda solo ta briya y biento ta supla cayente, nos tambe conoce e frustracion universal di un mea cu ta disparce misteriosamente for di nos wasmashin, pa nunca mas wordo haya. Unda nan ta bay?

Nan tin un bida secreto den un otro dimension? Nan ta forma colonia den e buraconan di nos stof? E berdad ta keda un misterio, un enigma cu generacion tras di generacion ta purba resolve sin exito.

E idea di dedica un dia n'e meanan perdi a nace cu e meta di trece un tiki humor den e situacion frustrante aki. Ta un manera pa uni den e experiencia comparti di busca desesperadamente e par di mea cu falta, solamente pa haya nos mes cu un monton di mea solitario cu no tin un compañero. Kende no a yega di sinta riba cama ta purba di mara un mea cu un otro cu ta parce un tiki similar, sperando cu ningun hende



nota e diferencia?

Pero mas leu cu e humor, Dia Mundial di e meanan Perdí ta un bon momento pa reflexiona riba e cosnan chikito den nos bida cu ta causa nos molester. E meanan perdi ta un simbolo di tur e cosnan cu ta desaparece sin splicacion, e puzzelnan incompleto di nos existencia diario.
Kisas ta un bon momento pa haci un inventario di tur e otro cosnan cu nos a perde den transcurso di tempo, for di yabi di cas te na recuerdonan di infancia.

Na Aruba, cu nos bida relaha y nos cultura colorido, nos por celebra e dia aki cu un sonrisa. Kisas nos por organisa un "buskeda di mea perdi" den nos cas, of comparti riba rednan social potretnan di nos coleccion di meanan solitario. Nos por hasta tuma e dia liber pa purba di organisa nos lachi di mea un biaha mas, kisas cu un tiki mas suerte e biaha aki.

Den tur seriedad, e dia aki ta un recordatorio pa no tuma e cosnan chikito di bida mucho na serio. E perdida di un mea kisas no ta un tragedia, pero e ta un inconveniencia cu nos tur por relaciona cu ne. Pues, awe, laga nos duna un homenahe n'e meanan perdi, n'e misterio cu ta rondona nan disparicion, y na e hecho cu a pesar di tur cos, nos ta sigui dilanti, un pia cu mea y un pia sin mea, cu un sonrisa riba nos cara.

Kisas e meanan perdi ta djis disfrutando di un vakantie eterno den un luga unda semper tin solo y nunca ta caba di laba paña. Un hende nunca sa... Laga e misterio sigui biba!

Minister Mervin Wyatt-Ras a haci bishita di Servicio Veterinario

DIARANSON 7 di mei, Minister Wyatt-Ras a haya un presentacion for di Director di Servicio Veterinario, Riem van den Berg di tur servicio cu ta duna na pueblo cu ta inclui e servicio mas popular den comunidad cu ta abattoir.

Aki ta unda ta mata animalnan pa consumo di carni pero tambe ta haci e keuring di e animalnan prome cu mata esakinan pa consumo. Servicio Veterinario ademas ta e autoridad cu ta duna aprobacion pa importacion y exportacion di animalnan for di y pa exterior, tanto como mascota, pa cria, pero tambe pa carni pa consumo.

Minister Wyatt-Ras a keda impresiona cu e nivel sanitario di e facilidad di abattoir pero tambe di e laboratorio den cual ta haci nan analisis.



Conferencia di famia "Di Generacion Pa Generacion"

TIENDA di Educacion Aruba (TdE) en conexion cu dia Internacional di Famia, como tambe su celebracion di 13 aña di existencia den e comunidad di Aruba, tin e grato honor di invita bo pa nos prome Conferencia di Famia bou di e tema ***"Di Generacion Pa Generacion".***

Como e unico organisacion cu un liña di telefon pa mayor y educador (161, Gratis) na Aruba y den Caribe, TdE Aruba su punto di operacion vocal ta basa riba articulo 18, di e derecho di mucha.

E articulo ta pone enfasis riba e desaroyo y educacion di e muchanan y e responsabilidad di e mayor of voogd legal. Tienda di Educacion ta sali for di e punto di bista (vision) cu cada mayor/educador tin e boluntad, habilidad y talento pa yega na solucionnan responsabel pa loke ta trata criansa di nan yiu(nan).

Na e mesun momento, TdE reconociendo su balor agrega den comunidad ya caba pa 13 aña consecutivo, ta sigui cu su compromiso na brinda comunidad 7 diferente servicio pa asina yuda cada mayor/voogd y educador den e lantamento y criansa di mucha y hoben aki na Aruba.

Basa riba e vision y articulo ariba menciona, e conferencia aki ta pa mayornan, educadornan y tur otro personanan cu di un manera of otro, directamente of inderectamente, ta contribui na e educacion y criansa di mucha y hoben entre 0- 18 aña aki na Aruba.

E conferencia di famia tin como meta pa informa y educa tur presente riba temanan di importancia den e desaroyo y crecemento di mucha y hoben, como entre otro, comprende e balor di un famia funcional, e prome 1000 dianan di un mucha, e etapa di desaroyo psicosocial como tambe e impacto di trauma y estilonan di criansa.

E conferencia aki lo tuma luga:
Fecha: 17 di mei 2025,
Ora: 9.00am-12.30pm
Luga: Universidad di Aruba
Prijs: Awg. 35, -

E conferencia aki ta conta cu varios profesionalnan cu lo sa di hiba palabra y carga e topiconan ariba menciona.

E profesionalnan cu ta encarga cu e topiconan ariba menciona ta Luz-neyla Tromp, BSc, fundado y directora di Positive Mind Guidance & Counseling como tambe miembro di directiva di TdE. Nos lo tin Sra. Clementia Eugene, PhD, lector na Universidad di Aruba como tambe un persona cu conocemento y experiencia extenso den e ramo di abuso di mucha, y balor di famia funcional. Sigui pa Sra. Antoniette Geerman, MSc, GZ-Psycholoog na Psyed Aruba y como tambe Nichole Kock, Opvoedondersteuner na Tienda di Educacion Aruba. E mainta aki lo wordo guia door di Jonathan Trinidad, MBA, lector na Universidad di Aruba y miembro di directiva di TdE.

Sigur un conferencia cu lo sa di aporta di un manera positivo na e conocemento y cualidadnan di cada persona cu lo t'ey presente.

Bin conoce un poco mas riba crecemento y desaroyo di mucha y hoben como tambe bo contribucion como mayor, voogd y/of educador.

Si tin interes den ticket di e conferencia por yama libremente na oficina di Tienda di Educacion Aruba na 588-7100 of por manda un e-mail na info@tdearuba.com y nos lo duna instruccion con abo lo por cumpra bo ticket.

Tienda di Educacion Aruba,
Aportando pa 13 aña na duna conseho, guia y sosten den educacion y criansa di bo yiu!

Parlamentario Evelyn Wever-Croes ta coregi Minister Gerlien Croes riba su insinuacionnan haci den medionan social riba Fundacion Futura



RECIENTEMENTE por a nota cu Minister Gerlien Croes a haci insinuacion den medionan social, cu fundacion Futura a haya 14.5 miyon euro pa proyecto di innovacion, y cu e no ta mira na unda e placa a bay. Lamentablemente tin un parlamentario cu a bay su tras, treciendo tambe insinuacionnan den medionan social riba esaki.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes cu tabata e minister encarga cu innovacion durante gobernacion di Gabinete Wever-Croes ta lamenta cu tanto e minister ni e parlamentario no a tuma nan tempo pa haci nan "huiswerk" prome di acudi na medionan social cu insinuacionnan incorecto.

Pa coregi e "blunder" aki, durante un conferencia di prensa, Parlamentario Wever-Croes a duna un splicacion, indicando cu e 14.5 miyon euro ta un contract cu pais Aruba a firma cu Union Europeo na 2024 y e placa a cuminsa drenta apenas e aña aki, y den tranchenan chikito. Pa por sigui haya e placa, parti di e proyecto mester ta cla, pues no ta asina cu Aruba a haya full e placa caba. Ademas ora e placa yega Aruba, e no lo bay directamente pa fundacion Futura sino e ta bay pa Gobierno di Aruba y den e caso aki pa Minister Gerlien Croes cu ta e minister di innovacion actual.

"P'esey ta importante pa mi coregi Minister Gerlien Croes riba su insinuacionnan haci den medionan social. E no ta bon pa como mandatario di e pais aki bo ta atacha integridad di nos hobennan profesional. P'esey prome cu trece insinuacionnan den medionan social, por fabor haci bo huiswerk prome" Parlamentario Wever-Croes a expresa.

Relaciona cu e crisis di vivienda na pais Aruba;

Fraccion di MEP ta compromete pa sigui lucha te ora gobierno aloca e fondonan necesario pa FCCA

MANERA ta conoci Aruba tin un crisis di vivienda y durante gobernacion di Gabinete Wever-Croes a purba di tur manera pa bin cu un solucion pa cu esaki. Despues di hopi deliberacion a yega n'e conclusion cu e solucion mas lihe p'e crisis aki ta pa Gobierno yuda FCCA yega na fondonan na un interes abou. Lamentablemente e tempo ey Gobierno no a logra e fiansa aki ni cu banco local ni internacional.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes a indica cu mirando cu no a logra cu e banconan, y pa logra trece un poco alivio p'esnan mas den necesidad, Gobierno lo crea espacio financiero den e presupuesto di pais Aruba pa Gobierno mes presta FCCA e placa cu nan tin mester pa construi casnan social na un interes abou.

Esaki ta loke Gabinete Wever-Croes a haci den e presupuesto di 2025, alocando un suma di 17 miyon florin como prestamo pa FCCA na un interes abou, y 2.7 miyon florin pa hisa e huur subsidie pa FCCA por sigui brinda huur n'esnan cu no por paga un suma halto. Lamentablemente, e mesun dia cu e Gobierno di AVP/Futuro a huramenta, nan a corta e sumanan aki lagando pais Aruba sin un solucion p'e crisis di vivienda.



Parlamentario Wever-Croes a expresa cu Fraccion di MEP den Parlamento a compromete nan mes pa sigui traha riba e tema aki. Fraccion di MEP a yama FCCA pa un reunion na Parlamento pa asina duna un splicacion extenso di kico tur e necesidadnan ta. Durante e reunion, representantenan di FCCA a indica cu nan a splica e formadonan Mike Eman y Gerlien Croes di e necesidadnan aki pero asina mes, nan a tuma e decision di corta e sumanan aki.

E banda positivo ta cu Parlamentarionan di AVP y Futuro a wordo convenci di e necesidad pa presta FCCA e placa aki, sperando asina cu atraves di nan e Gobierno actual recapacita y pone e fondonan aki disponibel pa FCCA. Importante ta cu FCCA a indica cu e nan no ta bay hisa e huurnan por lo pronto di e huurdonan actual, pero nan mester di e ayudo di Gobierno p'esaki.

"Nos compromiso ta continua te ora e placa aki wordo aloca pa FCCA por sigui construi vivienda. Cu e 17 miyon florin aki nan lo por construi entre 150-200 cas social, paso tin 3700 hende wardando pa yega na un vivienda. E compromiso di fraccion di MEP ta pa busca alivio p'e 3700 mama y tata di famia por haya un dak riba nan cabes pa asina nan por duna un calidad di bida digno na nan famia" Parlamentario Wever-Croes a expresa.



Problema cu mest di galiña y permiso ta retrasa produccion na Egg Farm Moderno



E director di Egg Farm Moderno, José Dovale, a declara cu e scarsedad di webo cu tin actualmente tin di haber en parti cu un discusion continuo tocante unda pa pone e mest di galiña. Segun e director, su compania ta simplemente cumpliendo cu un decision di corte pa pone e mest rib'e tereno cu gobierno a indica na Dam Pretu.

Dovale a duna e reaccion aki despues di algun noticia den media caminda nan ta critica su compania. Den un entrevista cu e corant Èxtra, el a bisa cu ta inhusto cu tur problema ta wordo tira riba su compania. *"Si tin sangura na Bandabou, ta culpa di Egg Farm Moderno. Si tin mal holo na Maal, ta nos. Semper nos nomber ta den noticia"*, asina Dovale a expresa.

Segun e director, mundialmente nan ta uza mest di galiña den agricultura, y el a enfatisa cu e no ta dañino p'e tera di Corsou. El a subraya cu e problema di mest di galiña tin hopi tempo caba, cu a cuminsa na Sunset Heights y awo ta continua na Dam Pretu. "Nos a djis haci loke corte a dicidi. Gobierno mes a indica e luga ey," el a bisa.
Dovale a laga sa cu e critica continuo ta desanim'e. El a hasta bisa cu e no ta exclui e posibilidad cu e mester cera e boerderij si e conflicto sali for di man. *"Mi no kier ta enemigo di ningun hende, pero mi mester sobrevivi,"* asina el a declara. Segun e director, e entrada no ta cubri e preocupacionnan y e inversionnan cu nan tin.

E problemanan aki ta coincidi cu un tardansa den instalacion di un mashin special cu mester procesa e mest di galiña. E mashin ta na caminda y lo yega Corsou den e di dos mita di aña. Pa instala esaki, mester trece personal specialisa for di Alemania. E instalacion no ta algo di un dia pa otro. Ta apenas diaranson e compania a ricibi e permiso di construccion pa traha un espacio p'e mashin. Segun Dovale, esaki ta un inversion grandi cu mester contribui na soluciona e problema di mest di galiña.

Egg Farm Moderno tin mas di 40 aña ta existi y ta provee webo pa henter e isla. Dovale a enfatisa cu produccion di webo ta di interes general y cu e lo kier sigui entrega su producto.

Fuente: Curacao.nu

Corsou ta corta coriente pa motibo di calor intenso y consumo halto

E ola di calor persistente y un demanda hopi halto pa electricidad ta causando un presion grandi riba e red di coriente na Corsou. E compania di utilidad Aqualectra a dicidi di interveni door di corta coriente temporalmente den diferente bario. Ainda no ta conoci si y ki orario lo bay tin interupcion di coriente.

Den e ultimo dianan, e consumo di coriente a subi considerablemente, specialmente durante oranan di anochi. Segun Aqualectra, e combinacion di temperatura halto y cambionan den tempo ta haci cu nan capacidad di produccion ta limita. Pa mantene e red di coriente stabiel, nan ta planifica pa corta coriente den cierto barionan tur anochi entre 8'or di anochi y mey anochi.

E duracion di e interupcionnan di coriente ta varia di un bario pa otro. Aqualectra ta haciendo nan maximo esfuerso pa evita cu e mesun barionan ta wordo afecta pa varios dia consecutivo. Tin un schema di ki bario lo wordo afecta, pero esaki por cambia di un dia pa otro.

E Ministerio di Salud, Medio Ambiente y Naturalesa ta haci un apelacion na e habitantenan pa prepara nan mes pa e temporada di calor. Algun conseho ta pa tene e luz di solo pafo cu cortina of foil special, laga controla aparatonan electrico na tempo, y reemplasa lampinan incandescente cu luz LED cu ta genera menos calor.

Aqualectra ta informa cu nan ta trahando riba solucionnan structural tambe. Esaki ta inclui sistema di bateria y un central di energia nobo. E meta ta pa mehora e confiansa y durabilidad di e suministro di coriente na Corsou riba termino largo. E compania ta pidi comprension pa e situacion actual y ta asegura cu nan ta haciendo tur lo posibel pa minimalisa e inconveniencia pa e comunidad. Nan ta enfatisa cu e interupcionnan ta necesario pa proteha e red di coriente y evita un blackout general den futuro. Aqualectra lo sigui informa e publico tocante e situacion y e orarionan di interupcion di coriente via nan canalnan di comunicacion oficial. Ta importante p'e ciudadanonan keda pendiente di e anuncionan aki pa nan por ta prepara.

Fuente: Curacao.nu





Ministerio di
Salubridat, Medio Ambiente
i Naturalesa

Prepará pa e temporada di kalor ekstremo binidero (yüni te ku novèmber)

Blòkia rayonan di solo di drenta bo kas

1. Pone kòrtina, "blinds", "tint" glas Traha un pida dak èkstra of pega duki speshal kontra solo
2. Pone sikiera 1 èrko òf fèn na kas òf drecha/service nan pa nan ta traha bon
3. Kambia lus den kas pa tipo LED, ku no ta saka kayente

GMN t'ei p'abo!

BONEIRO

Turbulencia na Scholengemeenschap Bonaire

Pa motibo di suspencion di director di unidad VMBO



E decision pa suspende e director di e unidad di enseñansa profesional basico (VMBO) di Scholengemeenschap Bonaire (SGB) a causa un ola di inkietud y preocupacion den e cuerpo di docente e siman aki.

Un grupo considerabel di docente a expresa nan solidaridad cu e director cu a wordo suspendi. E acto aki a genera tension dentro di e organisacion escolar, net den un periodo crucial unda e examennan central ta den pleno swing.

Segun fuentenan, e motibo principal tras di e medida disciplinario aki lo ta un rapport di inspeccion cu criticanan fuerte riba e departamento di VMBO. E directiva di SGB a informa e autoridad publico di Bonaire di e situacion aki na comienso di e siman.

Ora a acerca e scol pa un reaccion oficial, nan a indica cu nan no ta cla ainda pa duna un comentario detaya of emiti un comunicado di prensa.

E Diputado di Enseñansa, Nina den Heyer, a haci un yamada publico poco despues di e notificacion, pidiendo pa calma y cooperacion. Den deliberacion cu e cabesantenan di scol y e sindicatonan, el a enfatisa cu e enfoke principal awor mester ta riba e bienestar di e alumnonan. *"Ningun studiante mag bira victima di e situacion aki,"* segun Den Heyer a declara.

E gobierno ta urgi pa un solucion rapido di e problema, di manera cu e periodo di examen por continua den un ambiente di siñamento sigur y trankil. *"Un scol harmonioso ta na bienestar di tur hende,"* e diputado a remarca. Ta spera cu pronto partidonan concerni por yega na un acuerdo pa restaura e trankilidad y asina sigura cu e futuro di e studiantenan no wordo perhudica. E comunidad di Bonaire ta keda pendiente di e desaroyonan den e caso delicado aki.

Fuente: Bonaire.nu
Potret: ABC Online Media

Golfkart a bolter banda di Gotomeer

Dos persona herida, investigacion na caminda



UN atardi inespera a tuma un rumbo peligroso dialuna ultimo, 5 di mei, ora cu un golfkart a bolter na un distancia cortico for di e punto di observacion popular cerca di Gotomeer. E incidente, cu a sosode alrededor di 2:45 di atardi, a causa consternacion y a pone cu mesora a bati alarma na central di polis pa raporta e suceso, indicando cu lamentablemente tabatin dos persona cu a resulta herida den e proceso.

Na momento cu e agentenan policial a yega n'e sitio di e accidente, nan a encontra un scenario preocupante. Dos persona tabata herida, y a confirma cu un di nan tabata un menor di edad. E impacto di e boltermento tabata suficiente pa causa lesion na ambos ocupante di e golfkart. Cu urgencia, personal di servicio di ambulance a presenta n'e luga pa brinda e prome asistencia medico necesario n'e victimanan. Despues di e evaluacion inicial y e cuido primario n'e sitio mes, e profesionalnan medico a dicidi cu e miho opcion ta pa transporta ambos persona herida pa hospital. Esaki tabata necesario pa nan por ricibi un tratamento medico mas profundo y specialisa, teniendo na cuenta e tipo y gravedad di e lesionnan cu nan a sufri.

Te na e momento aki, e causa exacto cu a hiba na e boltermento di e golfkart ta desconoci. Autoridad competente a cuminsa un investigacion riguroso pa determina e secuencia di evento cu a culmina den e accidente aki. E meta principal di e investigacion ta pa haya claridad riba si tabatin factor humano, problema tecnico cu e vehiculo, of circunstancianan di caminda of di ambiente cu a hunga un rol den e suceso lamentabel aki. E resultado di e investigacion aki lo ta crucial pa por saca conclusion y posiblemente implementa medida pa preveni cu incidente similar lo bolbe sosode den futuro.

Gotomeer ta un area di naturalesa di un beyesa excepcional, situa riba e isla di Boneiro. E ta un luga popular tanto p'e local como pa turista, kendenan ta bishita e area aki specialmente pa admira e cantidad grandi di flamingo cu ta biba den e laguna salina aki. E punto di observacion ta ofrece un bista panoramico impresionante di e naturalesa intacto y e colonia di flamingo ros cu ta un atraccion unico. E hecho cu un accidente a tuma luga den un area asina frecuenta ta un recordatorio fuerte cu precaucion y siguridad mester ta semper na prome luga, sin importa si ta trata di actividadnan recreativo of simplemente transport den e diferente paisahenan cu nos isla ta ofrece.

E cuerpo policial y otro instancianan concerni lo sigui cu e trabounan di investigacion pa por completa un relato detaya di e sucedido. Unabes cu tin mas informacion disponibel y oficial, esaki lo wordo comparti cu publico. Mientrastanto, e pensamento di hopi ta bay pa e dos personanan herida, specialmente e menor di edad, cu e speransa cu nan lo conoce un recuperacion completo y rapido. E incidente aki ta sirbi como un señal di alerta pa re-enforsa e importancia di sigui tur regla di siguridad y pa ta consciente di e potencial risiconan den tur actividad cu nos ta undertaking, pa asina preveni cu mas accidente lamentabel sosode. Ta esencial pa tur hende, tanto residente como bishitante, coopera y tene cuenta cu otro pa mantene nos isla sigur pa tur.

Fuente: Bonaire.nu

RECETA DI DIA



One-Pot Smoky Cheddar Ranch Chicken & Sausage Pasta

BUSCA un cena rapido, facil, y yen di sabor? E pasta aki di un solo pot ta combina e dushi di e galiña, e sabor smokey di e worst, e cremosidad di cheddar, y e toke fresco di ranch.

Tur cos ta cushina den un solo wea, haciendo e haciment'i limpi un soño! Perfecto pa un anochi ocupa di siman.

Ingrediente

• 1 lb di pecho di galiña corta na bloki chikito
• 1 lb di worst ahuma (di baca of galiña), corta na slice
• 12 oz di pasta penne of rotini
• 4 cup di bouillon di galiña
• 1 cup di lechi
• 1 paki (1 oz) di mescla di ranch dressing
• 2 cup di keshi cheddar raspa
• 1/4 cup di peterselie fresco corta (opcional, pa decora)
• Salo y pepper na gusto

Instruccion:

1. Den un wea grandi of un Dutch oven, pone e galiña corta y e worst huma of smokey. Cushina riba candela medio halto te ora cu e galiña no ta ros mas y e worst ta un tiki bruin. Esaki ta dura mas of menos 5-7 minuut.

2. Basha e bouillon di galiña y lechi den e wea. Riba candela halto, laga esaki cuminsa herbe.

3. Añadi e pasta den e wea. Basha bon pa sigura cu tur pasta ta cubri cu likido.

4. Baha e candela na medio abou, tapa e wea, y laga e pasta cushina p'e tempo indica riba e pakete, of te ora cu e ta suave y a absorbe mayoria di e likido. Mescla de bes en cuando pa evita cu e pasta pega na fondo.

5. Un bes cu e pasta ta cushina, baha e candela na abou. Añadi e mescla di ranch dressing y e keshi cheddar raspa. Brasa te ora cu e keshi gesmelt y e saus ta bira cremoso.

6. Sasona cu salo y pepper na gusto.

7. Si bo ta desea, decora cu peterselie fresco corta prome cu sirbi.

8. Sirbi cayente y disfruta!

Bon probecho!

Fortaleza pa Famia

Un hende mes, por stroba su oracion di wordo scucha

TIN hopi hende por puntra awor aki mes, con por ta posibel cu mi oracion ta wordo stroba, y dicon e ta wordo stroba, y ta kico ta stroba mi oracion. Bijbel ta bisa nos cuanto cos por stroba nos oracion di wordo scucha, y esey ta pa nos biba un bida serio y fiel na Dios.

Pica cu no a wordo confesa:
Den Salmo 66 :18-19-20 David ta bisa: Si mi a warda maldad den mi curason, Señor lo no a tende mi, ma di berdad, Dios a tende, E a paga atencion na e bos di mi oracion. Bendiciona sea Dios, Kende no a rechasa mi oracion, ni a kita Su misericordia for di mi,

Ta para skirbi den 1 Juan 1:9 → Si nos confesa nos picanan, E ta fiel y husto pa pordona nos, nos picanan y libra nos di tur inhusticia.

Idolatria den curason
Palabra di Dios ta siña nos na varios ocasion den bijbel cu tur locual nos pidi den nomber di Cristo Hesus, e lo duna nos. Juan 14:13-14, awel si nos ta obedece Dios Su palabra, nos lo ricibi Su bendicion, tene bon cuenta kico Señor ta bisa den Mateo 18:19-20 y laga nos obedece Señor.

Pidi cu motibo robes
Esaki ta para skirbi den e buki di Santiago of Jacobo 4:3 bisando; Boso ta pidi, y no ta ricibi, pasobra boso ta pidi pa boso gaste den boso placernan. Ora nos ta pidi algo na Señor semper nos mester duna danki(Filipensenan 4:6) y duna testimonio di Dios Su grandesa y no halsa nos mes.

Falta di fe
Den Marco 11:24 y Santiago 1:6 ta para skirbi con nos mester pidi cu fe sin duda. P'esey Mi ta bisa boso, tur loke boso pidi ora boso ta haci oracion, kere cu boso ta ricibi y e lo bira di boso. Esey ta nifica cu nos fe ta habri porta pa nos, pasobra Fe ta move mannan di Dios.

Falta di pordon of hende cu no kier pordona
Marco 11:25 ta siña nos: Y ki ora cu boso ta para haci oracion, pordona si boso tin algo contra un hende, pa boso Tata cu ta den cielo tambe pordona boso, boso transgrecion, ma si boso no pordona, boso Tata cu ta den cielo, tampoco lo pordona boso transgrecionnan,
No lubida di lesa den Mateo 18:35 kico ta pasa cu hende cu no ta pordona di curason, Falta di pordon ta un asunto



hopi delicado y no ta algo di haci wega cu ne, pasobra Dios no ta haci wega.

Falta di persistencia of persevera den oracion
Den Lucas 18:1 Hesus ta conta cu nos mester haci oracion tur ora bay, y no desmaya.

Poco tempo pa oracion
Tin hende kier hopi cos di Dios, pero nan tin tempo pa pasa dos ora na telefon riba whatsapp cu amigo of amiga pero nan no por dedica un ora den Oracion (Mateo 26:40).
Nan tin tempo pa tur cos menos pa oracion.

Desobediencia n'e palabra di Dios
No lubida kico Cristo Hesus a bisa cu tin hopi cu ta bisa, Señor, Señor y no ta obedece Señor Su palabra y no ta haci locual Señor ta bisa (Mateo 7:24) (Zacarias 7:11-13).

Negligencia di e pober
Esun cu cera su horea pa sclamacion di e pober, e tambe lo sclama ma lo no wordo contesta, (Proverbionan 21:13).

Maltrato verbal of fisico di bo esposa (1 Pedro 3:7).

Ta tempo pa nos hala mas cerca Dios, para firme, dedica tempo den oracion, y stima nos prohimo.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Un bida dedica na servicio y humildad

Awe ta Dia di Santa Juliana Falconieri

DIA 9 di mei nos ta celebra e memoria di Santa Juliana Falconieri, un figura inspirador den historia di cristianismo. Naci na Florencia, Italia na aña 1270, Juliana a biba un bida profundamente dedica na Dios y na su prohimo. Su historia ta un testimonio di fe inkebrantabel, servicio sin egoismo, y un humildad cu a resona den su tempo y ta sigui inspira nos awe.

Desde un edad hoben, Juliana a sinti un yamada fuerte pa un bida religioso. El a wordo educa den un ambiente familiar profundamente catolico y esaki a nutri su deseo pa entrega su bida na Dios. Aunke el a wordo anima pa casa, Juliana a sinti cu su caminda tabata otro. Cu aprobacion di su tio, San Alejo Falconieri, un di e shete fundadonan di e Orden di Sirvitenan di Maria, el a dedica su bida na oracion y na obranan di caridad.

Juliana no a drenta un monasterio tradicional. Al contrario, el a scoge pa biba un bida di consagracion den su propio hogar, hunto cu otro muhenan cu tambe tabata sinti e mesun yamada. Nan a forma un comunidad religioso bou guia di e Orden di Sirvitenan, y nan a dedica nan tempo na oracion, penitencia, y specialmente na cuido di esnan mas vulnerabel den sociedad.

E carisma principal di Santa Juliana tabata su servicio incansabel n'e pobernan y e enfermonan. El a bishita hende na nan cas, a cuida esnan cu tabata sufri di enfermedadnan contagioso, y a provee pa nan necesidadnan basico. Su compasion y generosidad tabata conoci pa tur den Florencia, y hopi hende tabata busca su ayudo y conseho spiritual.

Un caracteristica distintivo di Santa Juliana tabata su profundo humildad. El a evita tur forma di atencion y elogio, y semper a considera su mes como un instrumento den man di Dios. Su deseo tabata pa sirbi den silencio y pa glorifica Dios den tur cos cu el a haci. E humildad aki a permitie pa toca e curason di hopi hende y pa inspira nan pa sigui un caminda di fe y caridad.

Na momento di su morto na aña 1341, na edad di 70 aña, ta conta un milagro bunita. Como cu e tabata demasiado malo



pa ricibi e Santa Comunion, el a pidi pa e hostia consagra wordo poni riba su pecho. Na momento cu e sacerdote a haci esaki, e hostia a disparce milagrosamente, y na su luga a keda un imagen di Cristo riba su curason. E milager aki a wordo mira como un señal di e union profundo cu Juliana tabatin cu su Señor.

Santa Juliana Falconieri a wordo canonisa na aña 1737. Su fiesta ta un oportunidad pa nos reflexiona riba e importancia di servicio, humildad, y un fe bibo den nos propio bida. Su ehempel ta un recordatorio cu berdadero santidad no ta depende di posicion of rikesa, sino di un curason generoso y un dedicacion sincero na Dios y na nos prohimo.

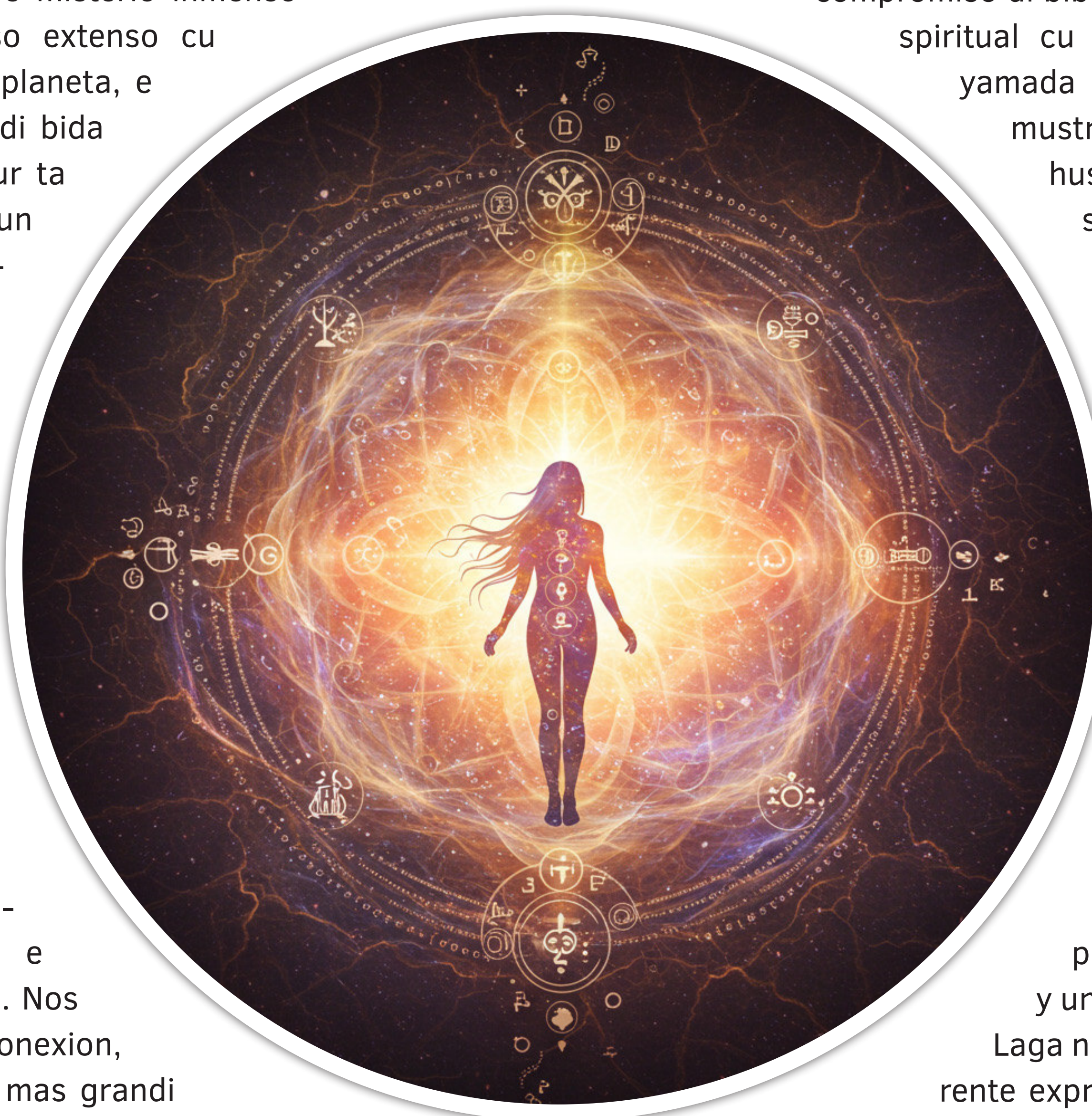
Den nos tempo moderno, e bida di Santa Juliana ta keda un faro di speransa y un invitacion pa nos sigui su pasonan. Nos tambe por busca maneranan pa sirbi esnan den necesidad, pa cultiva humildad den nos relacionnan, y pa permiti nos fe guia nos accionnan. Santa Juliana Falconieri, resa pa nos.

E anhelo di nos alma

Un caminata den e misterio divino

DEN e silencio sagrado di nos existencia, nos ta haya nos mes confronta cu e misterio inmenso di creacion. E universo extenso cu su cantidad di strea y planeta, e complehidad intricado di bida riba nos propio tera, tur ta testigonan elocuente di un poder superior, un inteligencia divino cu a hila e tapijt di existencia cu tanto maestria y proposito.

Nos como ser humano, corona di e creacion aki, ta carga den nos mes un chispa di e divino. Nos capacidad pa pensa, pa stima, pa crea, pa busca sentido y trascendencia, ta refleho di e Fuente di tur existencia. Nos curason ta anhela pa conexion, pa un relacion cu algo mas grandi cu nos mes, un reconocemento di nos luga humilde den e ordo cosmico.



E fe no ta solamente un creencia intelectual, sino un compromiso di biba di acuerdo cu e balornan spiritual cu nos ta atesorá. E ta un yamada pa actua cu bondad, pa mustra misericordia, pa busca husticia pa esnan oprimi, y pa stima nos prohimo manera nos mes. E ta un invitacion pa cultiva un relacion personal cu e Divino, pa medio di oracion, meditacion, y contemplacion.

Den e diversidad di nos creencianan religioso, nos por haya un fuente di rikesa y comprension mutuo. Aunke e camindanan por varia, e meta final ta hopi biaha similar: pa encontra paz, proposito, y union cu e Fuente di tur bida. Laga nos respeta y aprecia e diferente expresionnan di fe, y laga nos busca e puntonan di convergencia cu ta uni nos como un solo humanidad.

Den e textonan sagrado di diferente tradicionnan religioso, nos ta haya guia y inspiracion pa comprendé e misterio aki. Nan ta conta nos di un Dios creador, un forsa omnipresente y omnipotente cu ta sostene y nutri e universo. Nan ta ofrece nos un caminda pa biba cu proposito, cu compasion, cu husticia, y pa reconoce e dignidad inherente di cada ser humano, crea na imagen y semehansa di e Divino.

Sinembargo, e caminda di fe no semper ta facil. Nos ta enfrenta duda, sufrimento, y e peso di nos propio imperfeccionnan. Tin momentonan cu e presencia di Dios ta sinti leu, oscureci p'e turbulencia di nos bida. Den e momentonan aki, ta importante pa recorda e promesa di speransa y consuelo cu nos tradicionnan ta ofrece.

Nan ta recorda nos cu nos no ta solamente, cu e amor divino ta constante y incondicional, y cu a pesar di e dificultadnan, tin un proposito mas profundo cu ta guia nos existencia.

Den e reflexion aki, nos ta wordo invita pa profundisa nos propio fe, pa explora e misterionan di existencia cu un curason habri y un mente curioso, y pa biba un bida cu ta refleha e amor y e compasion di e Divino. Laga nos busca e presencia di Dios den tur cos, den e bunita di naturalesa, den e bondad di hende, y den e silencio di nos propio curason. Paz ta cu boso.

The LORD is my shepherd, I shall not be in want. He restores my soul. He guides me in paths of righteousness for his name's sake. Even though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil, for you are with me; your rod and your staff, they comfort me. Psalm 23
Cu profundo tristesa, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fallecimento di:



Orlando Emilio Jacquin

*21 December 1934 – †4 Mei 2025

Na nomber di su esposa:
† Martha Romana Jacquin-Croes

Su yuinan:
Velma Jacquin-Yee y Tung Chong Yee
Erisca Jacquin-Costa y Matison Costa Na Merca

Su nietonan stima:
Kirstey Yee y David Dabreau
Bryant Yee
Tana Costa
Axel Costa

Su ruman nan, swa y cuña nan, sobrino y sobrinanan, y demas famianan:
Jacquin, Yee, Costa, Dabreau, Croes, Wong, Wolter, Laclé, Donata, De Cuba, Henriquez, Tromp, Dongen, Kelly, Rodriguez

Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar: **Diabierna 9 di Mei, 2025** na The Olive Tree Funeral Care & Cremtory, Piedra Plat di 9:00 am– 11:00 AM Response ta cuminsa 10:30am

Agradecimento na Cas di Machi pa e excelente cuido cu nan a dune na su ultimo dianan.

Nos ta pidi disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida di menciona algun nomber di famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Lo tin un box disponibel pa un bon causa,

"Mi kier alaba Bo, Señor, bou di e pueblonan, canta Bo gloria bou di e nacionnan, pasobra Bo amor ta yega te na shelo, bo fieldan ta yega te na e nubianan."
Salmo 57: 9-10

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di nos ruman, tanta y madrina stima:



Sra vda Marcolina Angela – Werleman

Mihor conoci como
Margo, Margot, Pechi-Go, Tanta Go of Tanchi Go
Ex-trahado di La Linda departamento di tela
*27 juli 1938 + 4 mei 2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues





<u>*Gradicimento y Invitacion*</u>

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Eveline Rasmijn-Cornelie

"Lin"

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans y a hasi yamada nan telefonico.

Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Boso muestra di atenshon tabata un gran consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na un Santo Sacrificio di Misa na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz; diadomingo 11 di mei 2025 pa 11 am.

Boso presencia ta altamente aprecia.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Urbano Ceferino Perez

*08-01-1944 - †08-05-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa."
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Nemencio E. Boekhoudt

*12-12-1945 †08-05-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada. Den cunucu di yerbe berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa." Salmo: 23

Cu imenso tristesa nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ser keri:

Mariëla Susana van der Linden - Rodriguez

*16 di october 1963 - †6 di mei 2025

Su Casa:
Rudolf "Rudy" van der Linden

E Yiunan:
Josephine van der Linden y Roel François
Kimberly van der Linden

E Rumannan:
Idis Martina (q.e.p.d.) y famia
Edgar Martina y famia
Maritza Rib y famia
Cesar Rodriguez y famia
Pepin Rodriguez y famia
Marla Reyes y famia
Margarita Alvarado y famia
Rosmarie Rodriguez y famia
Marina y John Kock

E Cuña- y Suanan:
Burtly van der Linden y famia
Emely van der Linden y famia

Demas famia:
Rodriguez, Maria, Kock, Rib, Salazar, Alvarado, Reyes, van der Linden, de Kort, François, Yarzagaray, Croes, Ras, Diaz, Christiaans, Koolman, van der Linde, Schwengle, Geerman, Angela, de Lange, Wever, Rios, Krozendijk

E famia ta ricibi condolencia dia **9 di mei 2025** di 7pm pa 9pm na Aurora Funeral Home, na Cumana.

Nos disculpa cu si den momento di nos tristesa nos lo por a lubida un famia of conoci.





Waar levensvreugde, wilskracht en liefde
het wonnen van dieptepunten en tegenslagen,
daar is het leven goed geweest.

Lieve Kitty, bedankt voor alles.
Wij zullen je missen!

Kitty Emma Alvares

* Paramaribo, 30 Maart 1952 Aruba, 29 April 2025

Ik ben de opstanding en het leven.
Wie in mij gelooft, zal leven, ook al is zij gestorven
(Johannes 11:25)

Dion en gezin, Chaim, Nahuel,
Ankie en gezin, Flip en Janny

De uitvaartsplechtigheid zal plaatsvinden op **9 mei** te Aurora Funeral Home op Aruba van 02:00pm tot 04:00pm.




Mi Angel Wardado, mi dushi compania. No lagami mi so, ni di nochi, ni di dia, te ora cu bo ponemi na paz y alegria, cu tur santu, Hesus y Maria.

Cu honda pena pero conforme boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, bisawela stima,

Sra. Rosalinda Frank-Werleman

viuda di Octavio Frank d.f.m.
cariñosamente jama Mama, Madu, Tanchi Rosa,
* 10 – 01 – 1945 †03 – 05 – 2025

Na nomber di su:
Yiunan: Eric (Ricky) y Odina Noguera – Arends y famia na Hulanda
Aldrin Noguera y famia
Jorge Heyer y Ingrid Christiaans y famia na Hulanda

Manera yiu: Shahaira Werleman
Jacky Filiciana

Nieto/a nan: Kimberly y Shahiro Geerman-Noguera y famia na Hulanda
Stephanie Noguera na Hulanda
Devon Noguera y yuinan
Kevin Noguera y yuinan
Xenon Noguera y Ayisha Baena-Gaviria y yuinan
Zachlynn Noguera
Joshua Heyer
Julienne Geerman
Jurick Geerman

Bisanieto/a nan:
Jaillen y Jay-rick Quandus, Sarina Geerman
Devin, Damiön, D'vaën y Demier Noguera
Milaiza, Mason y Malcolm Noguera
Xavier y Xander Noguera
Aliyah Armantrading

Iha stima manera yiu: Sharine Perez-Yarzagaray y famia

Rumannan: †Carmen y +Mario Yarzagaray y famia
†Maximo (Buchi) y †Rina Werleman y famia
Juan (Doe) Werleman y famia
Arturo Werleman y Netty Williams y famia
Rina Werleman y famia
†David Werleman y famia
Helen Werleman y famia
Ingrid Werleman y famia na Hulanda
†Lilian y †Carlos Ridderstap y famia na Hulanda
†Salucia (Ucha) Geerman y famia na Hulanda
Angelberto y Rebeca Geerman y famia.
Mariana (Anchi) Geerman y famia na Hulanda

Swa y cuña nan, primo/prima nan, sobrino/sobrina nan, comer/comper nan, iha nan, ex-coleganan di Gezondsheidsdienst, Bestuurskantoor Noord, bon bisiña nan, amistad nan.

Danki di curason na tur dokter y trahador nan di SABA, afdeling Azalia en especial, pa e cuido y amor brinda na nos mama stima.

Demas famianan: Frank, Werleman, Noguera, Heyer, Arends, Filiciana, Christiaans, Baena-Gaviria, Rafiné, Yarzagaray, Geerman, Henriquez, Wernet, Ridderstap, Albertus, Niebles, Croes, de Abreu-Brazao, Maduro, Rasmijn, Irausquin, Schönherr, Dirksz, de Cuba, Schwengle, Perez

Kier a invita pa acto di entiero di nos mama, madu, tanchi Rosa stima cu lo tuma lugar **dialuna 12 di mei 2025** na Aurora Funeral Home di 2pm pa 4pm, sigui pa un response.

Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Despensanos si den nos tristesa nos por a lubida algun, famia, amigo of conoci.

No ta ricibi bishita di condolencia na cas.




Señor ta mi wardado,
Mi no tin falta di nada; den cunucu yen di yerba berde, E ta ponemi sosega, e ta hibami na fuente di awa fresco,
pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23

Cu tristesa na nos curason, pero conforme cu e boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:

Sr. Ricardo Antonio Kelly

mihor conoci como: Kai
Nací 07 Februari 1932 - fayece 4 Mei 2025
Viudo di Sra. Elisabeth "Betty" Lopez.

Na nomber di su:
Yiu:
Luis y Adriana Kelly y famia

Ayudante:
Cecilia Howell

Rumannan:
†Chita y †Bito Semeleer-Kelly y famia
†Ovita y †Tinchi Figaroa-Kelly y famia Kelly
†Charro Kelly y †Tida Dijkhoff y famia
†Nini y †Angel Ruiz-Kelly
Frans y †Toma Kelly-Lopez y famia
Rinchi y Cobito Hill-Kelly y famia
†Domi y Angela Kelly-Flanegin y famia
Eddy y † Magriet Kelly-Geerman y famia
Mientje y Bentel Chow-Kelly y famia
Freddy y Isabel Tromp-Texeira y famia

Swa y cuñanan:
†Maria Antonia Henriquez Lopez y famia
Carmen Croeze Lopez y famia
Mario Lopez y famia
Pascualita Lopez y famia
Juan y Gerda Lopez y famia
Luisito Lopez y famia
†Belina Lopez y famia
Elisabeth Lopez y John Baselmans y famia
Francisco Lopez y famia
Urbano y Gina Lopez-Gnecco y famia
Andresito y Vivian Lopez Tromp
Marieta Lopez y Wayne Burki y famia

Sobrinanan y sobrinonan:
Linda Semeleer y famia, Milda Marcus-Semeleer, Chinda Semeleer y famia, Mena Stamper-Semeleer y famia, Jerry Semeleer y famia, MarlèneLacle-Semeleer y famia, Axcel Figaroa y famia, Erwin Figaroa y famia, Robby Figaroa y famia, Ronny Figaroa y famia, Francois Kelly y famia, Elvis Hill y famia, Anthony Hill y famia, Ingrid Jansen-Hill y famia, Enrique Kelly y famia, Sheila Kelly y famia, André Kelly y famia, Antonieta Paesch-Kelly y famia, Carina Correa-Kelly y famia, Sharine Henriquez-Kelly y famia, Milaidy Hoek-Kelly y famia, Sui Ling Krozendijk-Chow y famia, Sue San Chow y famia, Sue Gin Rosel-Chow y famia.

Primo y primanan, su bon bisiñanan.

Demas famianan: Kelly, Lopez y demas famia hopi pa menciona.

Si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa nos ta pidi disculpa.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar **diasabra 10 di mei 2025**. Lo despedi di nos ser querí na Misa Santa Ana for di 2or pa 4or di atardi y despues pa Santana Catolico na Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.




Hesus a bis'e: "Ami ta resureccion y bida;
esun cu kere den Mi lo biba, hasta si e muri,
y tur esunnan cu ta biba y ta kere den Mi
lo no muri nunca. Huan 11:25-26

Cu inmenso dolor, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos casa, mama, wela, bisawela, suegra, ruman y tanta:

Sra. Vda. Clara van der Biezen- Jacobs

Miho conoci como Caridad
*16-04-1944 - †05-05-2025

Na nomber di:
Casa: †Juan van der Biezen

Yiunan: Walter y Vivecca
Marjorie y famia

Su mayornan: †Carlos Jacobs y † Pilonia Jacobs-Tromp

Nieto(a)nan: Warren y pareha
Diangelis y pareha
Waine
Ruthsella
Wilmar
Wilfried y Marilushka

Su bisanieta(o)nan: Cedella, Cevanna, Kymani y Willy-Xion

Rumannan: Nanita Marti-Tromp y famia
†Max y †Theresita Jacobs-Dijkhoff
Antonio y †Deta Jacobs-van der Biezen y famia
Carlos (Shon Cai) Jacobs y famia
†Maria Jacobs y famia
Basilio y Rosaria Jacobs-de Windt y famia
Remigio y Chila Jacobs-Boekhoudt y famia
Arinda y †Laureano Tromp-Jacobs y famia
Angela y †Celso Conquette-Jacobs y famia
Ruben Jacobs y yiu

Sua: † Selsa van der Biezen

Cuñanan: † Julio van der Biezen
† Bernadeta (Deta) y Antonio Jacobs-vander Biezen y famia
Francequita van der Biezen
† Jose (Joy) van der Biezen y famia
† Benito (Ito) y Delia van der Biezen-Hernandez y famia
Philomena (Mena) y Edwin Dake-van der Biezen y famia
Julieta van der Biezen
† Alfonso (Roy) y †Alejandra van der Biezen-Aguilera y famia
† Elvira y †Roycy Solognier-van der Biezen y famia
Glenda y Matthew Mc. Carthy-van der Biezen y famia
† Rudolf y Marjolene van der Biezen-Marquez y famia

Subrino(a)nan na Aruba y Curaçao

Ex-nuera/mama di su nietonan: Angie Rivero
Tata di su nietonan: Wilfrido Imperator
Tata di su bisanietonan: Matthew Duchesne
Su ayudante: Editha Padilla

Tur su bon bisiña- y amiganan di cas, amistadnan di Club Kibrahacha,
Comer- y compernan, hijanan y tur cu a stim'e na Iglesia Aliansa Nobo.

Demas famia na Aruba, Curaçao, Hulanda y Merca

Famia:
Jacobs, van der Biezen, Franken, Imperator, Duchesne, Tromp, Marti, Dijkhoff, Hieroms, de Windt, Boekhoudt, Hernandez, Dake, Aguilera, Mc.Carthy, Marquez, Conquette, Rivero, Leest y demas famia

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di despedida y entiero cual lo tuma luga **diasabra 10 di mei 2025** na Aurora Funeral Home di 9or pa 11or di mainta. En bes di flor di krans un donacion pa Club Kibrahacha lo ta altamente aprecia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un nomber.